

exido
STEEL SERIES



251-005

DK	Digital mini-ovn	2
SE	Digital miniugn	5
NO	Digital mini-ovn	8
FI	Monitoiminen digitaalinen miniuuni	11
UK	Digital Mini-oven	14
DE	Digitaler Mini-Ofen	17
PL	Wielofunkcyjna minikuchenka cyfrowa	20
RU	Цифровая мини-печь с широким набором функций	23

INDHOLDSFORTEGNELSE

INTRODUKTION	2
VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER	2
Placering af ovnen.....	2
Brandfare!	2
OVERSIGT	2
Ovnens dele	2
Knapper på betjeningspanelet	2
Tilbehør	2
KLARGØRING AF OVNE	3
Indstilling af uret	3
BETJENING AF OVNE	3
Almindelig tilberedning	3
Toastfunktion.....	3
Pizzafunktion.....	3
Fordampningsfunktion	3
Optøningsfunktion.....	3
Ovnlys	3
Efter brug	3
RENGØRING	3
GARANTIBESTEMMELSER	4
IMPORTØR	4

INTRODUKTION

For at du kan få mest mulig glæde af din nye ovn, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager ovnen i brug. Vær særligt opmærksom på sikkerhedsforanstaltningerne. Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske din viden om ovnens funktioner.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Ovnen må kun bruges til det, den oprindeligt er konstrueret til, dvs. til tilberedning af fødevarer til husholdningsbrug.
- Ovnen må kun bruges inden døre.
- Ovnen bliver meget varm under brug. Rør kun ved ovnens håndtag og betjeningsgreb. Vær forsigtig, og brug ovnhandsker, grydelapper eller den medfølgende tang, når du tager fødevarer ud af ovnen eller sætter fødevarer i en varm ovn.
- Brug kun tilbehør, der følger med ovnen eller anbefales af producenten.
- Brug ikke ovnrummet til opbevaring af andet end det medfølgende tilbehør.
- Ovnen, ledningen og stikket må ikke nedsænkes i vand eller gøres våde.
- Brug ikke ovnen, hvis ledning eller stik er beskadigede, hvis den ikke fungerer korrekt, eller hvis den f.eks. er blevet beskadiget pga. kraftige slag el. lign.
- Brug ikke ovnen, hvis der er rester af rengøringsmiddel inden i den.
- Undgå at ridse glasset i ovnlågen. Lad ikke genstande hvile på ovnlågen, når den står åben.
- Når ovnen anvendes, skal børn, der opholder sig i nærheden af den, altid holdes under opsyn.
- Tag stikket ud af stikkontakten, når ovnen ikke er i brug og inden rengøring.
- Forsøg aldrig at reparere ovnen selv.
- Hvis ovnen, ledningen eller stikket skal repareres, skal ovnen indleveres til en autoriseret reparatør. Hvis der foretages uautoriserede indgreb i ovnen, bortfalder garantien. Kontakt købsstedet, hvis der er tale om en reparation, der falder ind under garantien.

Placering af ovnen

- Ovnen skal stå på en vandret og stabil flade, og der skal være et frirum på mindst 10 cm fra ovnens sider (inkl. bagside og overside) for at sikre tilstrækkelig ventilation. Ovnen er ikke beregnet til indbygning, og du skal kontrollere, at ventilationsåbningerne på højre side og oversiden af kabinettet ikke tildækkes. Hvis de tildækkes, mens ovnen er i brug, er der risiko for, at den overophedes.

- Anbring ikke ovnen i nærheden af varmekilder som f.eks. gasblus og elektriske kogeplader. Anbring ovnen på afstand af brændbare materialer, f.eks. gardiner.
- Stil ikke genstande på ovnen.
- Ovnen bør ikke placeres på bordplader af ubehandlet træ, da disse kan tage skade af det.
- Lad ikke ledningen eller en eventuel forlængerledning hænge ud over bordkanten, og hold den på afstand af varme genstande og åben ild.

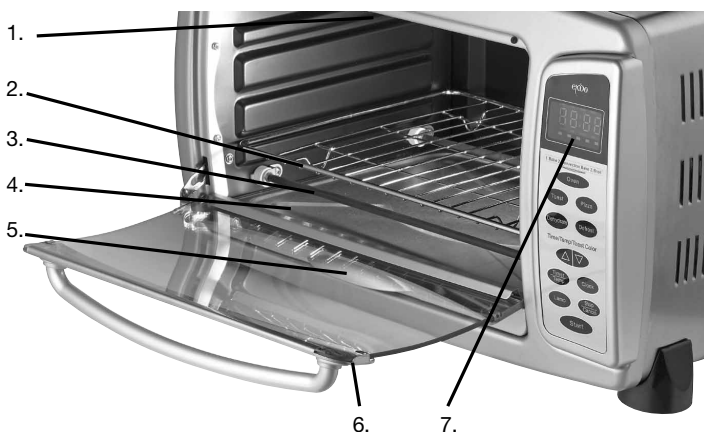
Brandfare!

For at reducere risikoen for, at der opstår ild i ovnrummet, skal du være særligt opmærksom på følgende punkter:

- Tildæk ikke krummebakken eller andre dele af ovnrummet med stanniol. Dette kan overophede ovnen.
- Tilbered ikke maden i for lang tid eller ved for høj temperatur, og efterlad ikke ovnen uden opsyn, hvis den er varm, og du har anbragt bagepapir eller andre brændbare materialer i ovnen.
- Hvis materialer inde i ovnen skulle bryde i brand, skal du lade lågen være lukket. Sluk omgående for ovnen, og tag stikket ud af stikkontakten.

OVERSIGT

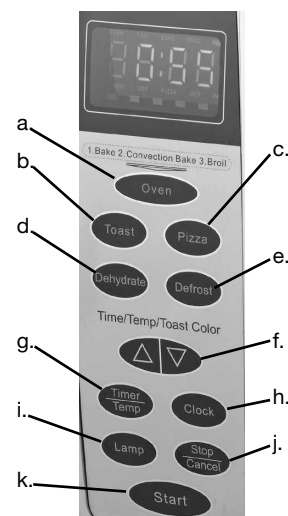
Ovnens dele



- Øvre varmelegemer
- Rist
- Nedre varmelegemer
- Krummebakke
- Håndtag til krummebakke
- Ovnlåge
- Display

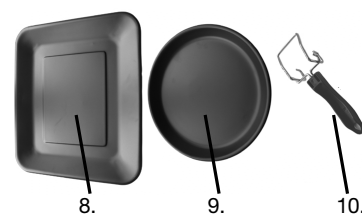
Knapper på betjeningspanelet

- Oven (ovnfunktion)
- Toast (toastprogram)
- Pizza (pizzaprogram)
- Dehydrate (fordampningsprogram)
- Defrost (optøningsprogram)
- Justeringsknapper (til temperatur, tilberedningstid eller bruningsgrad)
- Timer/temp (Timer/temperatur)
- Clock (ur)
- Lamp (ovnlys)
- Stop/cancel (stop/afbryd)
- Start



Tilbehør

- Bradepande
- Pizzapande
- Tang



KLARGØRING AF OVNE

Hver enkelt ovn er kontrolleret på fabrikken, men for en sikkerheds skyld bør du efter udpakning sikre dig, at ovnen ikke er blevet beskadiget under transporten. Kontrollér, om den har fået synlige skader (f.eks. i form af buler eller lign.), om ovnlågen (6) lukker ordentligt, og om hængslerne er i orden. Hvis det ser ud til, at ovnen er blevet beskadiget, skal du kontakte den butik, hvor du har købt ovnen, og vente med at tage den i brug, til den er blevet eftersat af autoriserede fagfolk.

- Før installation skal du kontrollere, at du har fjernet al emballage og alle klistermærker og transportmaterialer fra ovnen indvendigt og udvendigt.
- Sørg for, at ovnen er placeret korrekt (se sikkerhedsforanstaltningerne ovenfor).
- Vask alle tilbehørsdele i vand tilsat opvaskemiddel, og tør dem inden brug.
- Sæt stikket i stikkontakten. Tænd for strømmen. Der lyder et bip, og displayet (7) viser "POWER" og "CLOCK" samt klokkeslættet 0:00. Kolonet blinker, og uret i ovnen begynder at gå.

Bemærk! Hver gang du trykker på en af knapperne på betjeningspanelet, lyder der et bip. Hvis du trykker på en knap, der ikke har nogen funktion i det valgte program eller den valgte ovnfunktion, lyder der to hurtige bip.

Indstilling af uret

- Hold knappen Clock (h) inde et øjeblik. Displayet viser "Hr24", og "CLOCK" blinker.
- Tryk på justeringsknapperne (f) for at indstille timetallet.
- Tryk på knappen Clock.
- Tryk på justeringsknapperne for at indstille minuttallet.
- Tryk på knappen Clock. Uret er nu indstillet.

BETJENING AF OVNE

Ovnens medfølgende tilbehør (bradepande (8), pizzaplate (9) og rist (2)) kan bruges til tilberedning af mange forskellige typer fødevarer. Brug tangen (10) til at håndtere tilbehøret, når det skal tages ud af ovnen, eller når tilbehøret selv er varmt.

Almindelig tilberedning

1. Kontrollér, at krummebakken (4) er på plads i bunden af ovnen, og brug ikke ovnen, hvis den ikke er.
2. Anbring maden i ovnen (hvis ovnen ikke skal forvarmes).
3. Luk ovnlågen. Lad den evt. stå lidt på klem under tilberedning.
4. Tryk på knappen Oven (a) for at vælge den ønskede tilberedningsfunktion:

Antal tryk	Displayet viser	Standardtemperatur	Funktion
1	OVEN BAKE	110 °C	Bagning
2	OVEN FAN BAKE	110 °C	Bagning med varmluft
3	OVEN FAN BROIL	150 °C	Stegning med varmluft

5. Indstil temperaturen ved hjælp af justeringsknapperne, hvis den ikke er som ønsket.
6. Tryk på knappen Timer/temp (g). Displayet viser tilberedningstiden (standardtilberedningstiden er 30 minutter). Indstil den ved hjælp af justeringsknapperne, hvis den ikke er som ønsket.
7. Tryk på knappen Start (k). Ovnen tændes, og timeren tæller ned. Bemærk! Varmelegemerne (1 og 3) er blevet smurt ind i olie ved fabrikationen og vil derfor afgive en smule røg i starten. Det er ganske ufarligt og vil ophøre efter få minutter.
8. Under tilberedningen kan du få vist den indstillede temperatur ved at trykke på knappen Timer/temp.
9. Tryk én gang på knappen Stop/cancel (j) for at afbryde tilberedningen midlertidigt og på knappen Start for at genoptage den. Hvis du trykker på knappen Stop/cancel igen, afbrydes tilberedningen helt.
10. Når timeren udløber, lyder der fem bip, og ovnen slukkes. "End" blinker på displayet, og de fem bip gentages med jævne mellemrum, til du trykker på knappen Stop/cancel.

Toastprogram

Ovnen kan bruges til at riste og opvarme brød.

1. Tryk på knappen Toast (b). Displayet viser "TOAST", og nederst i displayet lyser tre røde dioder. Disse dioder viser ristningsgraden (som standard 3), der kan indstilles til mellem 1 (lyst) og 6 (mørkt).
2. Indstil ristningsgraden ved hjælp af justeringsknapperne, hvis den ikke er som ønsket. Dioderne viser indstillingen.
3. Tryk på knappen Start. Displayet viser "--:--", og ovnen starter.
4. Hold knappen Stop/cancel inde for at standse ristningen. Bemærk! Ristningen afbrydes ikke automatisk!

Pizzaprogram

Ovnen har et særligt program til tilberedning af pizza.

1. Tryk på knappen Pizza (c). Displayet viser "PIZZA" og "A-9", og nederst i displayet lyser to røde dioder. Disse dioder viser bagetiden, der kan indstilles til 2 (kort), 4 (mellem) og 6 (lang).
2. Indstil bagetiden ved hjælp af justeringsknapperne, hvis den ikke er som ønsket. Dioderne viser indstillingen, og timeren indstilles efter dit valg: ved indstillingen 2 er bagetiden 15 minutter, ved indstillingen 4 er bagetiden 18 minutter og ved indstillingen 6 er bagetiden 21 minutter.
3. Tryk på knappen Start. Ovnen starter.
4. Tilberedningen kan afbrydes midlertidigt og standses helt som beskrevet ovenfor under Almindelig tilberedning.
5. Når programmet er fuldført, lyder der et lydsignal, og ovnen slukkes.

Fordampningsprogram

Ovnen har et særligt program til fjernelse af væske fra fødevarer.

1. Tryk på knappen Dehydrate (d). Displayet viser "DEH" og en fordampningstid på 30 minutter.
2. Indstil fordampningstiden ved hjælp af justeringsknapperne, hvis den ikke er som ønsket.
3. Tryk på knappen Start. Ovnen starter.
4. Fordampningen kan afbrydes midlertidigt og standses helt som beskrevet ovenfor under Almindelig tilberedning.
5. Når programmet er fuldført, lyder der et lydsignal, og ovnen slukkes.

Optøningsprogram

Ovnen har et optøningsprogram.

1. Tryk på knappen Defrost (e). Displayet viser "DEF" og en optøningstid på 30 minutter.
2. Indstil optøningstiden ved hjælp af justeringsknapperne, hvis den ikke er som ønsket.
3. Tryk på knappen Start. Ovnen starter.
4. Optøningen kan afbrydes midlertidigt og standses helt som beskrevet ovenfor under Almindelig tilberedning.
5. Når programmet er fuldført, lyder der et lydsignal, og ovnen slukkes.

Ovnlys


Hvis du trykker på knappen Lamp (i), tændes ovenlyset. Lyset slukkes, næste gang du trykker på knappen.

RENGØRING

Ved rengøring af ovnen bør du være opmærksom på følgende punkter:

- Tag stikket ud af stikkontakten, og lad ovnen køle af inden rengøring.
- Tag krummebakken ud af ovnen, og børst den fri for krummer.
- Du må ikke bruge skurepulver, stålsvampe eller andre stærke rengøringsmidler til rengøring af ovenns indvendige og udvendige overflader eller tilbehøret, da disse rengøringsmidler kan ridse fladerne. Brug i stedet en klud fugtet med varmt vand, og tilsæt eventuelt lidt opvaskemiddel, hvis ovnen er meget beskidt.
- Der må ikke trænge vand ind i ventilationsåbningerne.
- Plader, rist og tang kan vaskes med vand, der er tilsat opvaskemiddel. De tåler desuden maskinopvask.
- Lad ovnummet tørre helt, inden du lukker ovnlågen.

OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE OG GENBRUG AF DETTE PRODUKT

Bemærk, at dette Adexi-produkt er forsynet med dette symbol: 

Det betyder, at produktet ikke må kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald, da elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes særskilt.

I henhold til WEEE-direktivet skal hver medlemsstat sikre korrekt indsamling, genvinding, håndtering og genbrug af elektrisk og elektronisk affald. Private husholdninger i EU kan gratis aflevere brugt udstyr på særlige genbrugsstationer. I visse medlemsstater kan du i visse tilfælde returnere det brugte udstyr til den forhandler, du købte det af på betingelse af, at du køber nyt udstyr. Kontakt forhandleren, distributøren eller de kommunale myndigheder for at få yderligere oplysninger om, hvordan du skal håndtere elektrisk og elektronisk affald.

GARANTIBESTEMMELSER

Garantien gælder ikke:

- hvis ovennævnte ikke iagttages
- hvis der har været foretaget uautoriserede indgreb i apparatet
- hvis apparatet har været misligholdt, udsat for en voldsom behandling eller lidt anden form for overlast
- hvis fejl i apparatet er opstået på grund af fejl på ledningsnettet.

Da vi hele tiden udvikler vores produkter på funktions- og designsiden, forbeholder vi os ret til at foretage ændringer i produktet uden forudgående varsel.

IMPORTØR

Adexi Group

Vi tager forbehold for trykfejl

INTRODUKTION	5
VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER	5
Placera ugnen	5
Brandrisk!	2
BESKRIVNING.....	5
Ugnens delar	5
Knappar på kontrollpanelen	5
Tillbehör:	5
FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGSTILLFÄLLET	6
Inställning av klockan	6
ANVÄNDA UGNEN	6
Vanlig matlagning	6
Rostprogram	6
Pizzaprogram	6
Torkprogram	6
Uppptningsprogram	6
Ugnslampa	6
RENGÖRING	6
GARANTIVILLKOR	7
IMPORTÖR	7

INTRODUKTION

För att du ska få ut så mycket som möjligt av din nya ugn är det lämpligt att du läser igenom denna bruksanvisning innan du tar apparaten i bruk. Lägg extra stor vikt vid säkerhetsföreskrifterna. Vi rekommenderar även att du sparar bruksanvisningen för framtida bruk.

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Ugnen får endast användas för det den är avsedd för, dvs. matberedning för hemmabruk.
- Ugnen är endast avsedd för inomhusbruk.
- Ugnen blir mycket varm under användning. Rör endast handtaget och kontrollerna. Använd alltid en grytvante, grytlapp eller det medföljande handtaget när du tar ut mat ur ugnen eller ställer in mat i den varma ugnen.
- Använd endast medföljande tillbehör eller sådana som rekommenderas av tillverkaren.
- Använd inte ugnsutrymmet för förvaring av något annat än de medföljande tillbehören.
- Ugnen, sladden och kontakten får inte läggas i vatten och får inte bli blöta.
- Använd inte ugnen om sladden eller stickkontakten är skadad, om ugnen inte fungerar korrekt eller om den skadats av tung belastning, slag eller liknande.
- Använd inte ugnen om det finns rester av rengöringsmedel i den.
- Se till att du inte repar glaset i ugnsluckan. Lägg inte något föremål på ugnsluckan när den är öppen.
- Barn som befinner sig i närheten av ugnen när den är i bruk bör hållas under uppsyn.
- Dra ut stickkontakten ur vägguttaget vid rengöring eller när enheten inte används.
- Försök aldrig reparera ugnen själv.
- Om ugnen, sladden eller stickkontakten behöver repareras ska den lämnas till en godkänd reparationsverkstad. Om ugnen utsätts för obehöriga reparationer upphävs garantin. Kontakta inköpsstället för reparationer som täcks av garantin.

Placera ugnen

- Ugnen ska placeras på en slät yta, så att avståndet på alla sidor (inklusive bak- och ovsidan) är minst 10 cm till närmaste yta, för att säkerställa tillräcklig ventilation. Ugnen får inte byggas in och du måste se till att ventilationshålen på höger sida och ovsidan om köksenhetsen inte är täckta. Om de är täckta när ugnen används finns det risk för överhettning.
- Placera inte ugnen nära varma områden, t.ex. gasplattor och elektriska spisplattor. Placera den alltid på säkert avstånd från brännbara material, t.ex. gardiner.

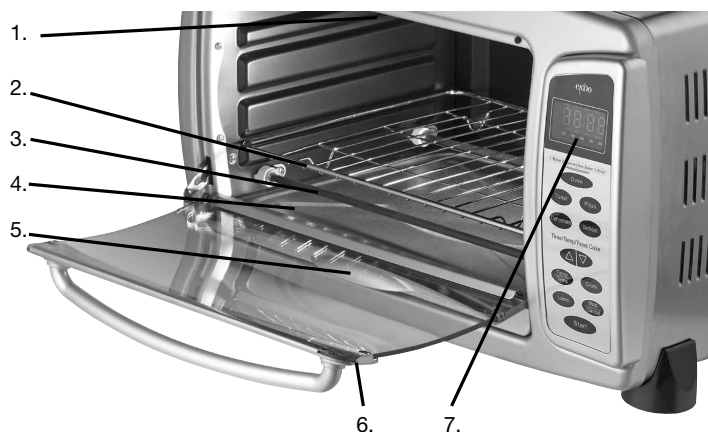
- Lägg inte föremål ovanpå ugnen.
- Ugnen bör inte placeras på obehandlade trätytor, eftersom de kan skadas.
- Låt aldrig sladden hänga över kanten på ett bord eller en köksbänk och se till att den inte kommer i kontakt med varma föremål eller öppen eld.

Brandrisk!

Observera följande punkter för att minska risken för brand i ugnsutrymmet:

- Täck inte över smulbrickan eller andra delar av ugnsutrymmet med foliepapper. Det kan orsaka överhettning i ugnen.
- Tillaga inte mat för länge eller på för hög temperatur. Lämna heller inte ugnen oövervakad om den är varm och bakpapper eller annat brännbart material har använts i ugnen.
- Om material i ugnen börjar brinna ska du låta luckan vara stängd. Stäng av ugnen omedelbart och dra ut kontakten ur eluttaget.

BESKRIVNING



Ugnens delar

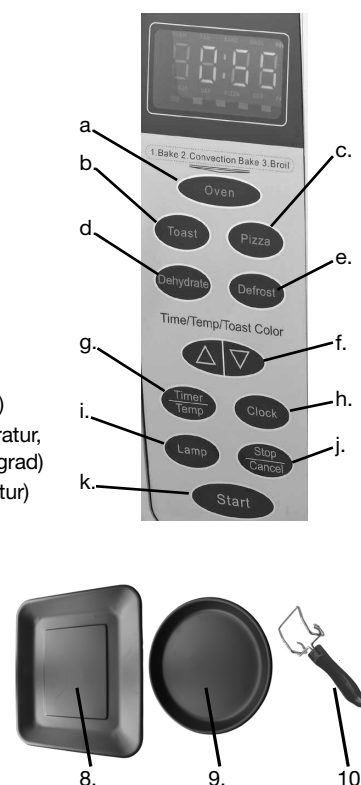
1. Övre värmeelement
2. Galler
3. Nedre värmeelement
4. Smulbricka
5. Handtag på smulbricka
6. Ugnslucka
7. Display

Knappar på kontrollpanelen

- a. Oven (ugnsfunktion)
- b. Toast (rostprogram)
- c. Pizza (pizzaprogram)
- d. Dehydrate (torkprogram)
- e. Defrost (uppptningsprogram)
- f. Inställningsknappar (temperatur, tillagningstid eller rostningsgrad)
- g. Timer/temp (Timer/temperatur)
- h. Clock (Klocka)
- i. Lamp (ugnslampa)
- j. Stop/cancel (Stopp/avbryt)
- k. Start

Tillbehör:

8. Ugnform
9. Pizzafat
10. Handtag



FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGSTILLFÄLLET

Varje enskild ugn kontrolleras på fabriken, men för säkerhets skull bör du, efter upppackning, kontrollera att ugnen inte skadats under transporten. Kontrollera om det finns någon synlig skada (t.ex. märken eller liknande), om luckan (6) går att stänga, samt om gångjärnen är i ordning. Om ugnen verkar skadad, ska du kontakta inköpsstället. Använd inte apparaten förrän den kontrollerats av en auktoriserad specialist.

- Före installationen bör du kontrollera att alla dekalerna och allt förpacknings- och transportmaterial tagits bort från ugnen, både på ut- och insidan.
- Se till att ugnen placerats på rätt sätt (se säkerhetsföreskrifterna ovan).
- Rengör alla tillbehör i vatten med diskmedel och torka av dem innan de används.
- Anslut och sätt på strömmen. Ett pip hörs och displayen (7) visar "POWER" och "CLOCK" och anger tiden som 0:00. Kolonet blinkar, och ugnsklockan sätts igång.

Varning! Varje gång du trycker på någon av knapparna på kontrollpanelen hörs ett pip. Om du trycker på en knapp som saknar funktion i programmet eller som inte har den ugnsfunktion du har valt, hörs två snabba pip.

Inställning av klockan

- Håll in knappen Clock (h) en kort stund. Displayen visar "Hr24", och "CLOCK" blinkar.
- Tryck på inställningsknapparna (f) för att ställa in önskad timme.
- Tryck på knappen Clock.
- Tryck på inställningsknapparna för att ställa in minuter.
- Tryck på knappen Clock. Klockan är nu ställd.

ANVÄNDA UGNEN

De medföljande tillbehören (ugnsform (8), pizzafat (9) och galler (2)) kan användas för att tillaga många olika sorters maträtter. Använd handtaget (10) när du tar ut något av tillbehören ur ugnen eller när tillbehöret är varmt.

Vanlig matlagning

1. Kontrollera att smulbrickan (4) är på plats längst ned i ugnen. Använd inte ugnen om den inte är det.
2. Ställ in maten i ugnen (om ugnen inte måste förvärmas).
3. Stäng ugnsluckan.
4. Tryck på knappen Oven (a) för att välja önskad tillagningsfunktion.

Antal tryckningar	Displayen visar	Standard temperatur	Funktion
1	OVEN BAKE	110 °C	Bakning
2	OVEN FAN BAKE	110 °C	Bakning med varmluft
3	OVEN FAN BROIL	150 °C	Grillning med varmluft

5. Justera temperaturen med inställningsknapparna om den inte är den du önskar.
6. Tryck på knappen Timer/temp (g). Displayen visar tillagningstiden (standardtillagningstid är 30 minuter). Ändra den med inställningsknapparna om den inte är den du önskar.
7. Tryck på Start-knappen (k). Ugnen sätts på och timern räknar ned. Varning! Värmeelementen (1 och 3) smordes under tillverkningen och ryker därför en aning när ugnen används för första gången. Detta är helt ofarligt och slutar efter några minuter.
8. Du kan se den inställda temperaturen när som helst under tillagningen genom att trycka på knappen Timer/temp.
9. Tryck på knappen Stop/cancel (j) en gång om du vill avbryta tillagningen tillfälligt och tryck på Start-knappen för att fortsätta tillagningen. Om du trycker på knappen Stop/cancel igen, avbryts tillagningen helt.
10. När den inställda tiden har förlutit hörs fem pip och ugnen stängs av. "End" blinkar på displayen, och fem pip upprepas med regelbundna intervall tills du trycker på Stop/cancel-knappen.

Rostprogram

Ugnen kan användas för att rosta och värma upp bröd.

1. Tryck på knappen Toast (b). Displayen visar "TOAST" och 2, och tre röda lampor tänds längst ned på displayen. Dessa lampor visar rostningsgraden (3 som standard), som kan ställas in mellan 1 (ljus) och 6 (mörk).
2. Justera rostningsgraden med inställningsknapparna om den inte är den du önskar. Lamporna visar inställningen.
3. Tryck på Start-knappen. Displayen visar "-:-" och ugnen startar.
4. Tryck in Stop/cancel-knappen för att avsluta rostningen. Varning! Rostningen avslutas inte automatiskt!

Pizzaprogram

Ugnen har ett specialprogram för att tillaga pizza.

1. Tryck på knappen Pizza (c). Displayen visar "PIZZA" och "A-9", och två röda lampor tänds längst ned på displayen. Dessa lampor visar baktiden, som kan ställas in på 2 (kort), 4 (medel) eller 6 (lång).
2. Justera baktiden med inställningsknapparna om den inte är den du önskar. Lamporna visar inställningen, och timern ställs in efter det val du gjort: vid inställning 2 är baktiden 15 minuter, vid inställning 4 är baktiden 18 minuter och vid inställning 6 är baktiden 21 minuter.
3. Tryck på Start-knappen. Ugnen startar.
4. Tillagningen kan avbrytas tillfälligt eller stoppas helt enligt beskrivningen ovan under "Vanlig matlagning".
5. När programmet har avslutats hörs en signal och ugnen stängs av.

Torkprogram

Ugnen har ett specialprogram för borttagning av vätskor från bröd.

1. Tryck på knappen Dehydrate (d). Displayen visar "DEH" och en torktid på 30 minuter.
2. Justera torktiden med inställningsknapparna om den inte är den du önskar.
3. Tryck på Start-knappen. Ugnen startar.
4. Torkningen kan avbrytas tillfälligt eller stoppas helt enligt beskrivningen ovan under "Vanlig matlagning".
5. När programmet har avslutats hörs en signal och ugnen stängs av.

Uptiningsprogram

Ugnen har ett upptiningsprogram:

1. Tryck på knappen Defrost (e). Displayen visar "DEF" och en upptiningstid på 30 minuter.
2. Justera upptiningstiden med inställningsknapparna om den inte är den du önskar.
3. Tryck på Start-knappen. Ugnen startar.
4. Uptiningsprogrammet kan avbrytas tillfälligt eller stoppas helt enligt beskrivningen ovan under "Vanlig matlagning".
5. När programmet har avslutats hörs en signal och ugnen stängs av.

Ugnslampa

Om du trycker på knappen Lamp (i) tänds ugnslamporna. Lamporna slocknar när du trycker på knappen igen.

RENGÖRING

När du rengör ugnen bör du tänka på följande:

- Dra ut stickproppen ur vägguttaget och låt ugnen svalna före rengöring.
- Ta ut smulbrickan ur ugnen och borsta ren den.
- Använd aldrig skurpulver, stålborstar eller andra starka rengöringsmedel för att rengöra in- eller utsidan av ugnen eller tillbehören, då de kan repa ytorna. Använd istället en trasa fuktad med varmt vatten, och använd rengöringsmedel om ugnen är väldigt smutsig.
- Se till att inget vatten rinner ner i ventilhålen.
- Bakplåtar, galler och handtag kan rengöras med vatten och diskmedel. De kan diskas i diskmaskin.
- Låt ugnsutrymmet torka helt innan du stänger ugnsluckan.

INFORMATION OM KASSERING OCH ÅTERVINNING AV DENNA APPARAT

Lägg märke till att denna Adexi-produkt är märkt med följande symbol: 

Det innebär att denna produkt inte får kasseras ihop med vanligt hushållsavfall, eftersom avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter måste kasseras separat.

Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter kräver att varje medlemsstat vidtar åtgärder för korrekt insamling, återvinning, hantering och materialåtervinning av sådant avfall. Privata hushåll inom EU kan utan kostnad återlämna sin använda utrustning till angivna insamlingsplatser. I vissa medlemsländer kan du i vissa fall returnera den använda utrustningen till återförsäljaren, om du köper ny utrustning. Kontakta din återförsäljare, distributör eller lokala myndighet för ytterligare information om hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter.

GARANTIVILLKOR

Garantin gäller inte om:

- ovanstående instruktioner inte följs
- apparaten har modifierats,
- apparaten har blivit felhanterad, utsatts för vårdslös behandling eller fått någon annan form av skada,
- fel har uppstått till följd av fel på nätspänningen.

På grund av konstant utveckling av våra produkter, både på funktions- och designsidan, förbehåller vi oss rätten till ändringar av våra produkter utan föregående meddelande.

IMPORTÖR

Adexi Group

Adexi A/S ansvarar inte för eventuella tryckfel.

INTRODUKSJON.....	8
VIKTIGE SIKKERHETSREGLER	8
Plassere ovnen	8
Brannfare!	8
FORKLARING	8
Deler av ovnen	8
Knapper på betjeningspanelet	8
Tilbehør:	8
KLARGJØRE OVNEN	9
Stille inn klokken	9
BRUKE OVNEN	9
Vanlig steking	9
Toast-program.....	9
Pizza-program.....	9
Avvanningsprogram	9
Tine-program.....	9
Lys i ovnen	9
RENGJØRING	9
GARANTIVILKÅR.....	10
IMPORTØR	10

INNLEDNING

INTRODUKSJON

Les nøye gjennom disse instruksjonene før du bruker ovnen for første gang for å få størst mulig utbytte av den. Vær spesielt oppmerksom på sikkerhetsreglene. Vi anbefaler også at du oppbevarer instruksjonene til senere bruk så du kan minne deg selv om ovnens funksjoner på et senere tidspunkt.

VIKTIGE SIKKERHETSREGLER

- Ovnen kan kun brukes til sitt opprinnelige formål, dvs. tilberede mat til husholdsbruk.
- Ovnen er beregnet kun til innendørsbruk.
- Ovnen blir svært varm under bruk. Berør kun ovnens håndtak og kontroller. Sørg for å bruke hansker, gryteklut eller håndtaket som følger med når mat fjernes fra ovnen eller når du setter mat inn i en varm ovn.
- Bruk bare tilbehøret som følger med eller det som anbefales av produsenten.
- Bruk ikke ovnsrommet for å oppbevare annet enn tilbehøret som følger med.
- Ovnen, ledningen eller kontakten må ikke legges i vann eller bli våt.
- Bruk ikke ovnen hvis ledningen eller kontakten er skadet, hvis den ikke fungerer som den skal, eller hvis den er skadet etter støt eller lignende.
- Bruk ikke ovnen hvis det ligger rester av rengjøringsmidler i den.
- Pass på at du ikke riper glasset i ovnsdøren. La ikke gjenstander bli liggende på døren til ovnen når den er åpen.
- Hold øye med barn som eventuelt oppholder seg i nærheten av ovnen når den er i bruk.
- Fjern kontakten fra uttaket ved rengjøring eller når ikke ovnen er i bruk.
- Forsøk aldri å reparere den selv.
- Hvis ovnen, ledningen eller kontakten må repareres, bør den tas med til et autorisert serviceverksted. Hvis ovnen utsettes for uautorisert reparasjon, gjøres garantien ugyldig. Ta kontakt med forhandleren der du kjøpte utstyret for reparasjoner i garantitiden.

Plassere ovnen

- Ovnen bør plasseres på et flatt underlag, med klaring på minst 10 cm fra sidene av ovnen (inkludert under og over) for å sikre tilstrekkelig ventilasjon. Denne ovnen er ikke egnet for integrert installasjon, og du må sjekke at luftehullene til høyre for skapet og over det ikke er tildekket. Hvis disse er tildekket når ovnen er i bruk, foreligger det risiko for overoppheting.

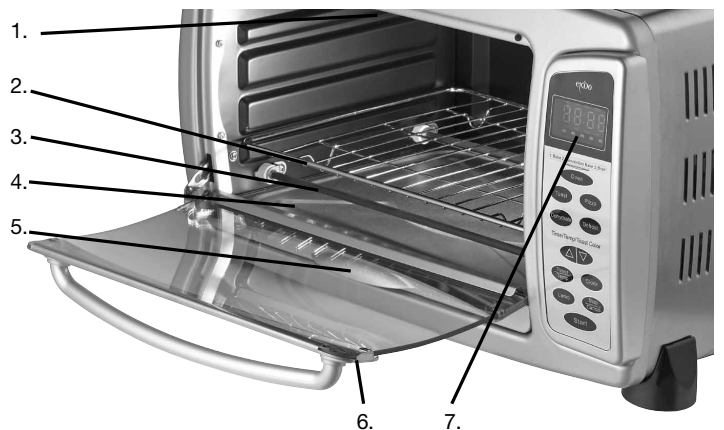
- Sett ikke ovnen ved siden av varmekilder, for eksempel gassringer og elektriske varmeplater. Plasser ovnen på trygg avstand fra brennbare materialer som for eksempel gardiner.
- Legg ikke gjenstander oppå ovnen.
- Ovnen skal ikke plasseres på ubehandlede treflater, da den kan skade disse.
- La ikke ledningen bli hengende over kanten på bordet/benken og hold den unna varme gjenstander og flammer.

Brannfare!

For å redusere risikoen for at det oppstår brann i ovnsrommet, vær oppmerksom på følgende punkter:

- Dekk ikke til smulebrettet eller andre deler av ovnsrommet med aluminiumsfolie. Det kan føre til at ovnsrommet blir overopphetet.
- La ikke mat stå å steke for lenge eller ved for høy temperatur, og la ikke ovnen stå uten tilsyn når den er varm og når det er brukt bakepapir eller annet brennbart materiale i ovnen.
- Hvis det som er i ovnen tar fyr, la døren være igjen. Slå straks av ovnen og ta ut kontakten fra strømuttaket i veggen.

FORKLARING



Deler av ovnen

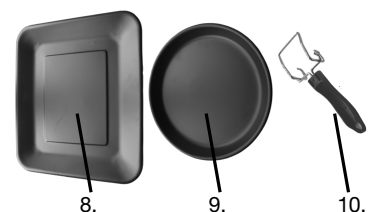
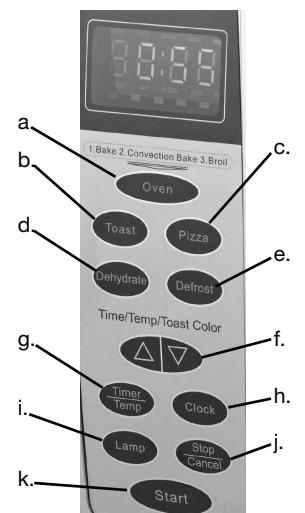
- Øvre varmeelement
- Rist
- Nedre varmeelementer
- Smulebrett
- Smulebrettshåndtak
- Ovnsdør
- Display

Knapper på betjeningspanelet

- Ovn (ovensfunksjon)
- Ristet brød (program for ristet brød)
- Pizza (pizza-program)
- Avvanning (avvanningsprogram)
- Tining (tineprogram)
- Innstillingsknapper (temperatur, steketid eller grad av bruning)
- Timer/temp (Tidsinnstilling/temperatur)
- Klokke
- Lampe (i ovnen)
- Stopp/avbryt
- Start

Tilbehør:

- Stekepanne
- Pizzabrett
- Håndtak



KLARGJØRE OVNEREN

Hver enkelt ovn sjekkes på fabrikk. For sikkerhets skyld bør du likevel sjekke nøye at den ikke er skadet under transport når du har pakket den opp. Sjekk om det er synlig skade (f.eks. i form av bulker eller lignende), om døra (6) lukkes ordentlig og om hengslene virker som de skal. Hvis det virker som om ovnen er skadet, må du ta kontakt med forhandleren der du kjøpte den og ikke bruke den til den er sjekket av en autorisert spesialist.

- Før ovnen installeres bør du sjekke at all emballasje, klistremerker og transportmateriale er fjernet fra ovnen, både innvendig og utvendig.
- Pass på at ovnen er riktig plassert (se sikkerhetstiltakene overfor).
- Vask alt tilbehøret i såpevann og tørk dem av før bruk.
- Sett i kontakten. Slå på strømmen. Det høres et pip og displayet (7) viser "POWER" og "CLOCK" og angir klokkeslettet som 0:00. Kolonet blinker og klokken på ovnen begynner å telle oppover.

Forsiktig! Hver gang du trykker en av knappene på betjeningspanelet høres et pip. Hvis du trykker en knapp som ikke har noen funksjon i programmet eller funksjonen du har valgt, høres to korte pip etter hverandre.

Stille inn klokken

- Hole nede Clock-knappen (h) en kort stund. Displayet viser "Hr24" og "CLOCK" blinker.
- Trykk på innstillingsknappene (f) for å angi timen.
- Trykk på Clock-knappen.
- Trykk på innstillingsknappene for å angi minutter.
- Trykk på Clock-knappen. Klokken er nå stillt.

BRUKE OVNEREN

Tilbehøret som følger med (stekepanne (8), pizzabrett (9) og rist (2)) kan brukes til tilberedning av mange forskjellige typer mat. Bruk håndtaket (10) når noe av tilbehøret skal fjernes fra ovnen eller når selve tilbehøret er varmt.

Vanlig steking

1. Sjekk at smulebrettet (4) er på plass nederst i ovnen. Bruk ikke ovnen hvis ikke den står der.
2. Sett mat i ovnen (selv om ovnen ikke må forhåndsvarmes).
3. Lukk ovnsdøren.
4. Trykk på knappen Oven (a) for å velge ønsket stekefunksjon.

Antall trykk	Displayet viser	Standard temperatur	Funksjon
1	OVEN BAKE	110°C	Baking
2	OVEN FAN BAKE	110°C	Konveksjonssteking
3	OVEN FAN BROIL	150°C	Konveksjonsgrilling

5. Still inn temperaturen med innstillingsknappene hvis ikke den er riktig.
6. Trykk på knappen Timer/temp (g). Displayet viser steketiden (standard steketid er 30 minutter). Still inn dette med innstillingsknappene hvis ikke den er riktig.
7. Trykk på Start (k). Ovnen slås på og timeren teller ned. Forsiktig! Varmeelementene (1 og 3) ble smurt under produksjonen. Derfor vil det ryke noe av disse når ovnen brukes første gang. Dette er helt trygt og stopper etter noen få minutter.
8. Du kan når som helst se hva den innstilte temperaturen er når du trykker på Timer/temp.
9. Trykk på Stop/cancel (j) én gang for å avbryte steking midlertidig og trykk på Start for å fortsette steking. Hvis du trykker en gang til på Stop/cancel, avsluttes steking.
10. Når den innstilte tiden er gått, høres fem pip og ovnen slås av. "End" blinker på displayet og fem pipelyder gjentas ved regelmessige intervaller til du trykker på Stop/cancel.

Toast-program

Ovnen kan brukes til å riste brød og varme opp brød.

1. Trykk på Toast (b). Displayet viser "TOAST" og 2 og tre røde lamper lyser nederst på displayet. Disse lampene viser hvor mye brødet skal ristet (3 er standard). Det kan stilles inn mellom 1 (lyst) og 6 (mørkt).
2. Still inn bruningsgraden med innstillingsknappene hvis ikke den er riktig. Lampene viser innstillingen.
3. Trykk på Start. Displayet viser "-:--" og ovnen starter.
4. Trykk på Stop/cancel og hold knappen inne for å avslutte.*
 - Forsiktig! Ristingen slutter ikke automatisk!

Pizza-program

Ovnen har et spesielt program for å steke pizza.

1. Trykk på Pizza (c). Displayet viser "PIZZA" og "A-9" og to røde lamper lyser nederst på displayet. Disse lampene viser steketiden, som kan stilles til 2 (kort), 4 (middels) eller 6 (lang).
2. Still inn steketiden med innstillingsknappene hvis ikke den er riktig. Lampene viser innstillingen og timeren stilles etter ditt ønske: på nivå 2 er steketiden 15 minutter, på nivå 4 er steketiden 18 minutter og på nivå 6 er steketiden 21 minutter.
3. Trykk på Start. Ovnen starter.
4. Stekingen kan avbrytes midlertidig og stoppes helt som beskrevet under "Ordinær steking".
5. Når programmet er avsluttet, høres et signal og ovnen slås av.

Avvanningsprogram

Ovnen har et spesielt program til fjerning av væske fra maten.

1. Trykk på Dehydrate (d). Displayet viser "DEH" og en avvanningstid på 30 minutter.
2. Still inn avvanningstiden med innstillingsknappene hvis ikke den er riktig.
3. Trykk på Start. Ovnen starter.
4. Avvanningen kan avbrytes midlertidig og stoppes helt som beskrevet under "Ordinær steking".
5. Når programmet er avsluttet, høres et signal og ovnen slås av.

Tine-program

Ovnen har et tine-program.

1. Trykk på Defrost (e). Displayet viser "DEF" og en tinetid på 30 minutter.
2. Still inn tinetiden med innstillingsknappene hvis ikke den er riktig.
3. Trykk på Start. Ovnen starter.
4. Tiningen kan avbrytes midlertidig og stoppes helt som beskrevet under "Ordinær steking".
5. Når programmet er avsluttet, høres et signal og ovnen slås av.

Lys i ovnen


Hvis du trykker på Lamp (i), lyser lampen i ovnen. Lampen slukkes når du trykker på knappen en gang til.

RENGJØRING

Ved rengjøring av ovnen bør du være oppmerksom på følgende:

- Ta kontakten ut av uttaket i veggen og la ovnen nedkjøles før rengjøring.
- Fjern smulebrettet fra ovnen og børst det rent.
- Bruk aldri skurepulver, stålull eller andre sterke rengjøringsmidler til å rene de innvendige eller utvendige flatene av ovnen eller tilbehøret, da overflaten kan ripes. Bruk heller en klut fuktet med varmt vann og bruk rengjøringsmiddel hvis ovnen er svært tilsmusset.
- Pass på at det ikke kommer vann i noen av luftkanalene.
- Brett, rist og håndtak kan vaskes i vann og oppvaskmiddel. De kan også settes i oppvaskmaskin.
- La ovnsrommet tørke helt for døren lukkes.

INFORMASJON OM AVHENDING OG RESIRKULERING AV DETTE PRODUKTET

Vennligst merk at dette Adexi-produktet er merket med dette symbolet: 

Det betyr at dette produktet ikke må avhendes sammen med vanlig husholdningsavfall, da elektrisk og elektronisk avfall skal avhendes separat.

I henhold til WEEE-direktivet må det enkelte medlemslandet sørge for riktig innsamling, gjenvinning, håndtering og resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Private husholdninger i EU kan levere brukt utstyr til spesielle resirkuleringsstasjoner vederlagsfritt. I enkelte medlemsland kan du i visse tilfeller returnere brukt utstyr til forhandleren der det ble kjøpt hvis du samtidig kjøper nytt utstyr. Ta kontakt med forhandleren, distributøren eller offentlige myndigheter for ytterligere informasjon om hva du skal gjøre med elektrisk og elektronisk avfall.

GARANTIVILKÅR

Garantien gjelder ikke:

- hvis ovennevnte instruksjoner ikke følges
- hvis utstyret er modifisert
- hvis utstyret er blitt misbrukt, utsatt for hard behandling eller er utsatt for annen type skade
- hvis det er oppstått defekter som følge av feil i strømtilførselen.

På grunn av den stadige utviklingen av våre produkter i forhold til funksjon og design, forbeholder vi retten til å foreta endringer av produktet uten varsel.

IMPORTØR

Adexi-gruppen

Vi kan ikke holdes ansvarlige for eventuelle trykkfeil.

JOHDANTO	11
TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA	11
Uunin sijoittaminen	11
Palovaara!	11
MERKKIEN SELITYKSET	11
Uunin osat	11
Ohjauspaneelin painikkeet:	11
Lisäosat:	11
UUNIN VALMISTELEMINEN	12
Kellonajan asettaminen	12
UUNIN KÄYTTÄMINEN	12
Tavallinen kypsennys.....	12
Paahdinohjelma.....	12
Pizzaohjelma	12
Nesteenpoisto-ohjelma	12
Sulatusohjelma	12
Uunin valo	12
PUHDISTUS	12
TIETOJA TUOTTEEN HÄVITTÄMISESTÄ JA KIERRÄTYKSESTÄ.....	12
TAKUUEHDOT.....	13
Maahantuoja:.....	13

JOHDANTO

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa, niin saat parhaan hyödyn uudesta uunistasi. Kiinnitä erityistä huomiota turvallisuusohjeisiin. Suosittelemme myös, että säilytät nämä ohjeet. Näin voit perehtyä uunisi eri toimintoihin myöhemminkin.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Uunia saa käyttää vain sen alkuperäiseen käyttötarkoitukseen, ruuanvalmistukseen kotiloissa.
- Uuni on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön.
- Uuni tulee käytössä erittäin kuumaksi. Koske ainoastaan uunin kädensijaan ja säätimiin. Kun otat ruokaa uunista tai laitat ruokaa kuumaan uuniin, käytä pannu- tai patalappuja tai mukana toimitettavaa irtokahvaa.
- Käytä vain laitteen mukana toimitettuja tai valmistajan suosittelemia lisävarusteita.
- Älä säilytä uunissa mitään muuta kuin mukana toimitettavia varusteita.
- Älä aseta uunia, virtajohtoa tai virtapistoketta veteen tai muuhun nesteeseen äläkä anna niiden kastua.
- Älä käytä uunia, jos sen virtajohto tai virtapistoke on vaurioitunut, jos uuni ei toimi kunnolla tai jos se on vaurioitunut esimerkiksi voimakkaan iskun seurauksena.
- Älä käytä uunia, jos sen sisällä on puhdistusainejäämiä.
- Varo naarmuttamasta uunin oven lasia. Älä aseta mitään uunin oven päälle sen ollessa auki.
- Valvo uunin lähellä olevia lapsia uunia käytettäessä.
- Irrota pistoke pistorasiasta, kun uuni täytyy puhdistaa tai kun sitä ei käytetä.
- Älä yritä itse korjata uunia.
- Jos uuni, virtajohto tai virtapistoke on korjattava, vie laite korjattavaksi valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Jos uunin korjaa joku muu kuin valtuutetun huoltoliikkeen edustaja, takuu ei ole enää voimassa. Jos tarvitset takuuhuoltoa, ota yhteyttä liikkeeseen, josta ostit laitteen.

Uunin sijoittaminen

- Sijoita uuni vaakasuoralle alustalle ja jätä sen sivuille (myös taakse ja yläpuolelle) vähintään 10 cm tyhjää tilaa, jotta uunin ilmanvaihto toimii hyvin. Tämä uuni ei sovellu uppoasennukseen. Varmista, ettei uunin päällä ja oikeassa kyljessä olevia tuuletusaukkoja ole peitetty. Jos ilma ei pääse virtaamaan vapaasti tuuletusaukoista, uuni voi ylikuumentua.
- Älä sijoita uunia lämmönlähteiden, kuten sähkölieden keittolevyjen tai kaasulieden polttimien, lähelle. Aseta uuni turvallisen etäisyyden päähän syttyvistä materiaaleista, kuten verhoista.
- Älä aseta mitään uunin päälle.
- Uunia ei saa sijoittaa käsittelemättömälle puupinnalle, sillä se voi vaurioittaa pintaa.

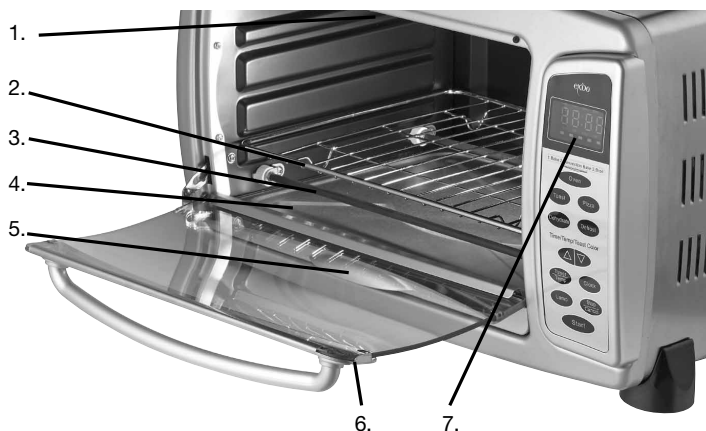
- Älä anna virtajohdon riippua pöydän/tason kulmien yli ja pidä se poissa kuumien esineiden ja avotulen luota.

Palovaara!

Noudata seuraavia ohjeita tulipalojen välttämiseksi:

- Älä peitä murualustaa tai muita uunin sisäosia alumiinifoliolla. Peittäminen saattaa johtaa ylikuumentumiseen.
- Älä lämmitä ruokaa liian kauan tai liian lämpimässä. Älä jätä uunia valvomatta, jos se on kuuma ja sen sisällä on leivinpaperia tai jotain muuta herkästi syttyvää materiaalia.
- Jos uunin sisällä olevat materiaalit syttyvät tuleen, pidä luukku suljettuna. Katkaise uunista välittömästi virta ja irrota pistoke pistorasiasta.

MERKKIEN SELITYKSET

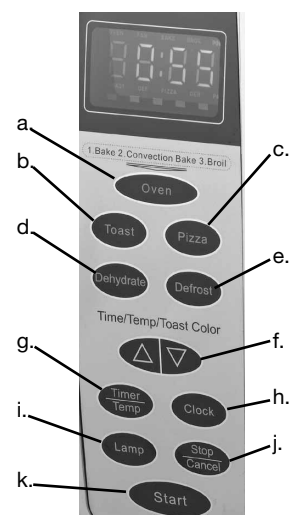


Uunin osat

1. Ylempi kuumennusvastus
2. Ritilä
3. Alemmat kuumennusvastukset
4. Murualusta
5. Murualustan kädensija
6. Ovi
7. Näyttö

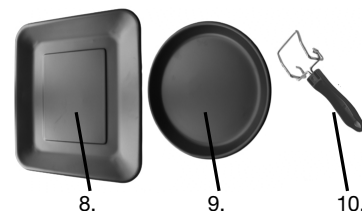
Ohjauspaneelin painikkeet:

- a. Oven (uunitoiminto)
- b. Toast (paahdinohjelma)
- c. Pizza (pizzaohjelma)
- d. Dehydrate (nesteenpoisto-ohjelma)
- e. Defrost (sulatusohjelma)
- f. Asetuspainikkeet (lämpötila, kypsennysaika ja ruskistusaste)
- g. Timer/temp (ajastus/lämpötila)
- h. Clock (kello)
- i. Lamp (uunin valo)
- j. Stop/cancel (pysäytys/peruutus)
- k. Start (käynnistys)



Lisäosat:

8. Paistoastia
9. Pizzapelti
10. Irtokahva



UUNIN VALMISTELEMINEN

Kaikki uunit on tarkistettu tehtaassa. Kun olet purkanut uunin pakkauksesta, tarkista kuitenkin turvallisuussyistä huolellisesti, ettei uuni ole vaurioitunut kuljetuksen aikana. Tarkista, ettei uunissa ole näkyviä vaurioita (kuten lommoja) ja että ovi (6) sulkeutuu kunnolla ja saranat ovat kunnossa. Jos uunissa on vaurioita, ota yhteyttä liikkeeseen, josta ostit sen. Älä käytä uunia, ennen kuin valtuutettu huoltoliike on tarkistanut sen kunnon.

- Tarkista ennen asennusta, että olet poistanut kaikki pakkausmateriaalit, tarrat ym. uunin sisä- ja ulkopuolelta.
- Tarkista, että uuni on sijoitettu oikein (katso turvaohjeet edeltä).
- Pese kaikki lisäosat saippuavedellä ennen käyttöä ja kuivaa ne.
- Liitä virtapistoke pistorasiaan ja kytke laitteen virta päälle. Kuuluu merkkiääni, ja näytössä (7) lukee "POWER" ja "CLOCK" sekä aika 0:00. Kaksoispiste vilkkuu ja uunin kello lähtee käyntiin.

Varoitus! Uuni antaa äänimerkin aina, kun painat jotakin ohjauspaneelin painiketta. Jos painat painiketta, jolla ei ole tarkoitusta valitussa ohjelmassa/toiminnossa, kuuluu kaksi nopeaa merkkiääntä.

Kellonajan asettaminen

- Paina Clock-painiketta (h) hetken ajan. Näytössä lukee "Hr24" ja sana "CLOCK" vilkkuu.
- Aseta tunnit painamalla asetuspainikkeita (f).
- Paina Clock-painiketta.
- Aseta minuutit painamalla asetuspainikkeita.
- Paina Clock-painiketta. Kellonaika on asetettu.

UUNIN KÄYTTÄMINEN

Mukana toimitettavia lisäosia (paistoastia [8], pizzapeltiä [9] ja ritilää [2]) voidaan käyttää useiden erilaisten ruokien kypsennykseen. Käytä irtokahvaa (10) lisäosien poistamiseen uunista, kun uuni tai lisäosa on kuuma.

Tavallinen kypsennys

1. Tarkista, että murualusta (4) on paikoillaan uunin pohjalla. Älä käytä uunia ilman murualustaa.
2. Aseta ruoka uuniin (jos uunia ei tarvitse esilämmittää).
3. Sulje uunin ovi.
4. Valitse haluamasi kypsennystoiminto painamalla Oven-painiketta (a).

Painokerrat	Merkintä näytössä	Oletuslämpötila	Toiminto
1	OVEN BAKE	110°C	Paistaminen
2	OVEN FAN BAKE	110°C	Kiertoilmapaistaminen
3	OVEN FAN BROIL	150°C	Kiertoilmagrillaus

5. Jos lämpötila ei ole haluamasi, säädä sitä asetuspainikkeilla.
6. Paina Timer/temp-painiketta (g). Näytössä näkyy kypsennysaika (oletuskypsennysaika on 30 min). Jos kypsennysaika ei ole haluamasi, säädä sitä asetuspainikkeilla.
7. Paina Start-painiketta (k). Uuni käynnistyy ja aika lähtee kulumaan. **Varoitus! Lämmitysvastukset (1 ja 3) on öljyitty valmistuksen yhteydessä, minkä vuoksi ne savuavat hieman uunin ensimmäisellä käyttökerralla. Savuaminen on täysin turvallista ja lakkaa muutaman minuutin kuluttua.**
8. Voit tarkistaa asetetun lämpötilan milloin tahansa kypsennyksen aikana painamalla Timer/temp-painiketta.
9. Jos haluat keskeyttää kypsennyksen väliaikaisesti, paina Stop/cancel-painiketta (j). Paina Start-painiketta, kun haluat jatkaa kypsennystä. Jos painat Stop/cancel-painiketta uudelleen, kypsennys lopetetaan kokonaan.
10. Kun asetettu kypsennysaika on kulunut, kuuluu viisi merkkiääntä ja uunista katkeaa virta. Näytössä vilkkuu sana "End" ja viisi merkkiääntä toistuvat säännöllisin väliajoin, kunnes painat Stop/cancel-painiketta.

Paahdinohjelma

Uunia voidaan käyttää leivän lämmittämiseen ja paahattamiseen.

1. Paina Toast-painiketta (b). Näytössä lukee "TOAST" ja 2, ja näytön alareunaan syttyy kolme punaista valoa. Nämä valot ilmaisevat paahtoastetta (oletus on 3), joka voidaan asettaa välille 1 (kevyt paahto) ja 6 (tumma paahto).
2. Jos paahtoaste ei ole haluamasi, säädä sitä asetuspainikkeilla. Näet asetuksen näytön valoista.
3. Paina Start-painiketta. Näytössä lukee "-:--" ja uuni käynnistyy.

4. Pysäytä paahto painamalla Stop/cancel-painiketta ja pitämällä sitä painettuna.
 - Varoitus! Paahto ei sammu automaattisesti!

Pizzaohjelma

Uunissa on erityinen pizanzaisto-ohjelma.

1. Paina Pizza-painiketta (c). Näytössä lukee "PIZZA" ja "A-9", ja näytön alareunaan syttyy kaksi punaista valoa. Nämä valot ilmaisevat paistoajan. Mahdolliset asetukset ovat 2 (lyhyt), 4 (keskipitkä) ja 6 (pitkä).
2. Jos paisto aika ei ole haluamasi, säädä sitä asetuspainikkeilla. Näet asetuksen näytön valoista, ja ajastin on asetettu valintasi mukaan: paisto aika on 15 minuuttia asetuksella 2, 18 minuuttia asetuksella 4 ja 21 minuuttia asetuksella 6.
3. Paina Start-painiketta. Uuni käynnistyy.
4. Paisto voidaan keskeyttää tai pysäyttää kokonaan kohdassa "Tavallinen kypsennys" annettujen ohjeiden mukaisesti.
5. Kun ohjelma on lopussa, kuuluu merkkiääni ja uuni sammuu.

Nesteenpoisto-ohjelma

Uunissa on erityinen ohjelma nesteiden poistamiseksi ruoasta.

1. Paina Dehydrate-painiketta (d). Näytössä lukee "DEH" ja nesteenpoisto aika 30 min.
2. Jos nesteenpoisto aika ei ole haluamasi, säädä sitä asetuspainikkeilla.
3. Paina Start-painiketta. Uuni käynnistyy.
4. Nesteenpoisto voidaan keskeyttää tai pysäyttää kokonaan kohdassa "Tavallinen kypsennys" annettujen ohjeiden mukaisesti.
5. Kun ohjelma on lopussa, kuuluu merkkiääni ja uuni sammuu.

Sulatusohjelma

Uunissa on sulatusohjelma.

1. Paina Defrost-painiketta (e). Näytössä lukee "DEF" ja sulatusaika 30 min.
2. Jos sulatusaika ei ole haluamasi, säädä sitä asetuspainikkeilla.
3. Paina Start-painiketta. Uuni käynnistyy.
4. Sulatus voidaan keskeyttää tai pysäyttää kokonaan kohdassa "Tavallinen kypsennys" annettujen ohjeiden mukaisesti.
5. Kun ohjelma on lopussa, kuuluu merkkiääni ja uuni sammuu.

Uunin valo

Uunin valo syttyy, kun painat Lamp-painiketta (i). Valo sammuu, kun painat painiketta uudelleen.

PUHDISTUS

Muista uunia puhdistaussasi seuraavat asiat:

- Irrota pistoke pistorasiasta ja varmista, että uuni on täysin jäähtynyt ennen puhdistusta.
- Irrota murualusta uunista ja harjaa se puhtaaksi.
- Älä koskaan puhdistaa uunin sisä- tai ulkopintaa teräsvillalla, hankaavilla puhdistusaineilla tai muilla voimakkailla puhdistusaineilla, sillä ne voivat naarmuttaa pintoja. Puhdistaa uuni kuumalla vedellä kostutetulla liinalla ja lisää siihen puhdistusainetta, jos uuni on erittäin likainen.
- Huolehdi, ettei tuuletusaukkoihin pääse vettä.
- Uunipellit, ritilän ja kädensijan voit pestä vedellä ja pesuaineella. Ne voidaan pestä myös astianpesukoneessa.
- Anna uunin sisäosan kuivua kunnolla, ennen kuin suljet uunin oven.

TIETOJA TUOTTEEN HÄVITTÄMISESTÄ JA KIERRÄTYKSESTÄ

Tämä Adexi-tuote on merkitty seuraavalla symbolilla: 

Tuotetta ei siis saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan sähkö- ja elektroniikkajäte on hävitettävä erillisesti.

Sähkö- ja elektroniikkajätettä koskevan direktiivin mukaan jokaisen jäsenvaltion on järjestettävä asianmukainen sähkö- ja elektroniikkajätteen keräys, talteenotto, käsittely ja kierrätys. EU-alueen yksityiset kotitaloudet voivat palauttaa käytetyt laitteet maksutta erityisiin kierrätyspisteisiin. Joissakin jäsenvaltioissa ja tietyissä tapauksissa käytetty laite voidaan palauttaa sille jälleenmyyjälle, jolta se on ostettu, jos tilalle hankitaan uusi laite. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkajätteen käsittelystä saat jälleenmyyjältäsi, jakelijaltasi tai paikallisilta viranomaisilta.

TAKUUEHDOT

Takuu ei ole voimassa, jos

- edellä olevia ohjeita ei ole noudatettu
- laitteeseen on tehty muutoksia
- laitetta on käsitelty väärin tai rajusti tai se on kärsinyt muita vaurioita
- syntyneet viat johtuvat sähköverkon häiriöistä.

Kehitämme jatkuvasti tuotteidemme toimivuutta ja muotoilua, minkä vuoksi pidätämme oikeuden muuttaa tuotetta ilman etukäteisilmoitusta.

Maahantuojaja:

Adexi Group

Emme ole vastuussa mahdollisista painovirheistä.

INTRODUCTION14

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS14

Positioning the oven14

Fire hazard!14

KEY14

Parts of the oven14

Buttons on the control panel.....14

Accessories:14

PREPARING THE OVEN15

Setting the clock15

OPERATING THE OVEN15

Ordinary cooking15

Toast programme15

Pizza programme15

Dehydration programme15

Defrosting programme15

Oven light15

CLEANING15

INFORMATION ON DISPOSAL AND RECYCLING16

GUARANTEE TERMS16

IMPORTER16

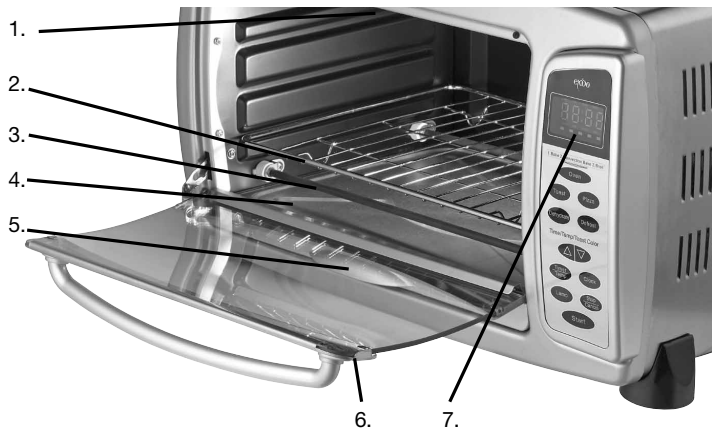
- Do not place objects on top of the oven.
- The oven should not be placed on untreated wood surfaces, as it may damage them.
- Do not allow the cord to hang over the edge of a table/counter, and keep it away from hot objects and naked flames.

Fire hazard!

To reduce the risk of fire occurring in the oven compartment, please note the following points:

- Do not cover the crumb tray or other parts of the oven compartment with aluminium foil. This can cause the oven to overheat.
- Do not cook food for too long or at too high a temperature, and do not leave the oven unattended if it is hot, and baking parchment or other flammable materials have been used in the oven.
- If materials in the oven catch fire, leave the door closed. Switch the oven off immediately, and remove the plug from the wall socket.

KEY



INTRODUCTION

To get the best out of your new oven, please read through these instructions carefully before using it for the first time. Take particular note of the safety precautions. We also recommend that you keep the instructions for future reference, so that you can remind yourself of the functions of your oven at a later date.

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

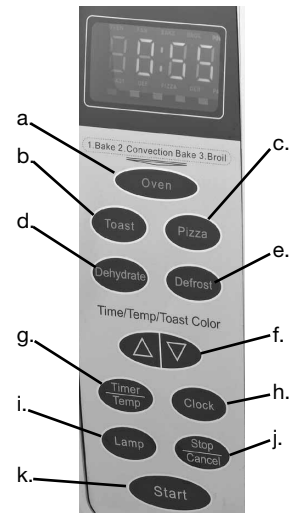
- The oven may only be used for its original purpose, i.e. for preparing food for domestic purposes.
- The oven is for indoor use only.
- The oven will become very hot during use. Touch the oven handle and controls only. Take care to use oven gloves, a potholder or the accompanying handle when removing food from the oven or putting food into a hot oven.
- Use only accompanying accessories or those recommended by the manufacturer.
- Do not use the oven compartment for storing anything other than the accompanying accessories.
- The oven, cord or plug must not be placed in water or allowed to get wet.
- Do not use the oven if the cord or plug is damaged, if it is not functioning properly, or if it has been damaged by a heavy impact or similar.
- Do not use the oven if there are cleaning agent residues inside it.
- Make sure you do not scratch the glass in the oven door. Do not rest items on the oven door when it is open.
- Keep an eye on any children in the vicinity of the oven when it is in use.
- Remove the plug from the socket when cleaning, or when not in use.
- Never try to repair it yourself.
- If the oven, cord or plug needs to be repaired, it should be taken to an authorised service centre. If the oven is subjected to unauthorised repairs, the guarantee will become void. Please contact the store where you bought the device for repairs under guarantee.

Parts of the oven

1. Upper heating element
2. Grille
3. Lower heating elements
4. Crumb tray
5. Crumb tray handle
6. Oven door
7. Display

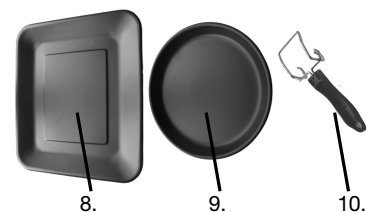
Buttons on the control panel

- a. Oven (oven function)
- b. Toast (toast programme)
- c. Pizza (pizza programme)
- d. Dehydrate (dehydration programme)
- e. Defrost (defrosting programme)
- f. Setting buttons (temperature, cooking time or degree of browning)
- g. Timer/temp (Timer/temperature)
- h. Clock
- i. Lamp (oven light)
- j. Stop/cancel
- k. Start



Accessories:

8. Roasting dish
9. Pizza pan
10. Handle



Positioning the oven

- The oven should be placed on a flat surface, with clearance of at least 10 cm from the sides of the oven (including rear and top) to ensure sufficient ventilation. This oven is not suitable for integral installation, and you must check that the vent holes on the right side and the top of the cabinet are not covered. If these are covered while the oven is in use, there is a risk of it overheating.
- Do not place the oven next to sources of heat, for example, gas rings and electric hotplates. Place the oven at a safe distance from inflammable materials such as curtains.

PREPARING THE OVEN

Each individual oven is checked at the factory, but for safety's sake, after unpacking the oven, you should check carefully that it has not been damaged during transport. Check whether there is any visible damage (e.g. in the form of dents or similar), whether the door (6) closes properly, and whether the hinges are in working order. If it appears that the oven has been damaged, you must contact the shop where you bought it, and do not use it until it has been checked by an authorised specialist.

- You should check before installation that all packaging, stickers and transport materials have been removed from the oven both inside and outside.
- Ensure that the oven is positioned correctly (see the safety measures above).
- Wash all accessories in soapy water and dry them before use.
- Plug in. Switch on the power. A beep is heard, and the display (7) shows "POWER" and "CLOCK" and gives the time as 0:00. The colon flashes, and the oven clock begins to run.

Caution! Each time you press one of the buttons on the control panel, a beep is heard. If you press a button that has no function in the programme or the oven function you have selected, there will be two rapid beeps.

Setting the clock

- Hold the Clock button (h) down briefly. The display shows "Hr24", and "CLOCK" flashes.
- Press the setting buttons (f) to set the hour.
- Press the Clock button.
- Press the setting buttons to set the minutes.
- Press the Clock button. The clock has now been set.

OPERATING THE OVEN

The accompanying accessories (roasting dish (8), pizza pan (9) and grille (2)) can be used for cooking many different types of foods. Use the handle (10) when removing any of the accessories from the oven or when the accessory itself is hot.

Ordinary cooking

1. Check that the crumb tray (4) is in place in the bottom of the oven. Do not use the oven if it is not.
2. Place the food in the oven (if the oven does not need to be pre-heated).
3. Close the oven door.
4. Press the Oven button (a) to select cooking function required.

No. of presses	Display shows	Standard temperature	Function
1	OVEN BAKE	110 °C	Baking
2	OVEN FAN BAKE	110 °C	Convection baking
3	OVEN FAN BROIL	150 °C	Convection broiling

5. Adjust the temperature using the setting buttons, if it is not as required.
6. Press the Timer/temp button (g). The display shows the cooking time (standard cooking time is 30 minutes). Adjust this using the setting buttons, if it is not as required.
7. Press the Start button (k). The oven switches on, and the timer counts down.
Caution! The heating elements (1 and 3) were oiled during manufacture and these will therefore smoke slightly when the oven is first used. This is entirely safe and will stop after a few minutes.
8. You can see what the set temperature is at any time during cooking by pressing the Timer/temp button.
9. Press the Stop/cancel button (j) once to halt cooking temporarily and press the Start button to resume cooking. If you press the Stop/cancel button again, cooking will stop completely.
10. When the time set has elapsed, five beeps will sound and the oven will switch off. "End" flashes on the display, and the five beeps are repeated at regular intervals until you press the Stop/cancel button.

Toast programme

The oven can be used to toast and warm bread.

1. Press the Toast button (b). The display shows "TOAST" and 2, and three red LEDs light up at the bottom of the display. These LEDs indicate the degree of toasting (3 as standard), which can be set between 1 (light) and 6 (dark).
2. Adjust the degree of toasting using the setting buttons, if it is not as required. The LEDs show the setting.
3. Press the Start button. The display shows "-:--", and the oven starts up.
4. Press and hold the Stop/cancel button to stop toasting.
Caution! Toasting does not stop automatically!

Pizza programme

The oven has a special programme for cooking pizza.

1. Press the Pizza button (c). The display shows "PIZZA" and "A-9", and two red LEDs light up at the bottom of the display. These LEDs show the baking time, which can be set to 2 (short), 4 (medium) or 6 (long).
2. Adjust the baking time using the setting buttons, if it is not as required. The LEDs show the setting, and the timer is set according to your choice: at setting 2 the baking time is 15 minutes, at setting 4 the baking time is 18 minutes and at setting 6 the baking time is 21 minutes.
3. Press the Start button. The oven starts up.
4. Cooking can be halted temporarily and stopped completely as described above under 'Ordinary cooking'.
5. Once the programme has finished a signal sounds and the oven switches off.

Dehydration programme

The oven has a special programme for removal of liquids from food.

1. Press the Dehydrate button (d). The display shows "DEH" and a dehydration time of 30 minutes.
2. Adjust the dehydration time using the setting buttons, if it is not as required.
3. Press the Start button. The oven starts up.
4. Dehydration can be halted temporarily and stopped completely as described above under 'Ordinary cooking'.
5. Once the programme has finished a signal sounds and the oven switches off.

Defrosting programme

The oven has a defrosting programme.

1. Press the Defrost button (e). The display shows "DEF" and a defrosting time of 30 minutes.
2. Adjust the defrosting time using the setting buttons, if it is not as required.
3. Press the Start button. The oven starts up.
4. Defrosting can be halted temporarily and stopped completely as described above under 'Ordinary cooking'.
5. Once the programme has finished a signal sounds and the oven switches off.

Oven light


If you press the Lamp button (i), the oven light comes on. The light goes off when you press the button again.

CLEANING

When cleaning the oven, you should pay attention to the following points:

- Remove the plug from the wall socket and allow the oven to cool down before cleaning.
- Remove the crumb tray from the oven and brush it clean.
- Never use scouring powder, steel scourers or other strong cleaning agents to clean the interior or exterior surfaces of the oven or accessories, as they may scratch the surfaces. Instead use a cloth dampened with hot water, and add detergent if the oven is very dirty.
- Make sure that no water gets into the vent holes.
- Trays, grille and handle may be washed in water and washing-up liquid. They are also dishwasher-safe.
- Allow the oven compartment to dry completely before closing the oven door.

INFORMATION ON DISPOSAL AND RECYCLING OF THIS PRODUCT

Please note that this Adexi product is marked with this symbol: 

This means that this product must not be disposed of together with ordinary household waste, as electrical and electronic waste must be disposed of separately.

In accordance with the WEEE directive, every member state must ensure correct collection, recovery, handling and recycling of electrical and electronic waste. Private households in the EU can take used equipment to special recycling stations free of charge. In some member states you can in certain cases return the used equipment to the retailer from whom you purchased it, if you are purchasing new equipment. Contact your retailer, distributor or the municipal authorities for further information on what you should do with electrical and electronic waste.

GUARANTEE TERMS

The guarantee does not apply:

- if the above instructions are not followed
- if the appliance has been interfered with
- if the appliance has been mishandled, subjected to rough treatment, or has suffered any other form of damage
- if faults have arisen as a result of faults in your electricity supply.

Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without prior warning.

IMPORTER

Adexi Group

We cannot be held responsible for any printing errors.

EINLEITUNG17
 WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN17
 Aufstellen des Ofens17
 Feuergefahr!17
 PRODUKTBESCHREIBUNG17
 Teile des Ofens17
 Tasten am Bedienfeld17
 Zubehör:17
 VOR DEM GEBRAUCH18
 Einstellen der Uhr18
 BEDIENUNG DES OFENS.....18
 Normale Zubereitung18
 Toast-Programm18
 Pizza-Programm18
 Entwässerungsprogramm18
 Auftauprogramm18
 Ofenbeleuchtung18
 REINIGUNG.....19
 INFORMATION ÜBER DIE ENTSORGUNG UND DAS RECYCLING19
 GARANTIEBEDINGUNGEN.....19
 IMPORTEUR19

EINLEITUNG

Bevor Sie Ihren neuen Ofen erstmals in Gebrauch nehmen, sollten Sie diese Anleitung sorgfältig durchlesen. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitsvorkehrungen. Bewahren Sie die Anleitung bitte auf, damit Sie später bei Bedarf darin nachschlagen können.

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Benutzen Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Verwendungszweck, d. h. für die Zubereitung von Lebensmitteln im Haushalt.
- Verwenden Sie das Gerät niemals im Freien.
- Der Ofen wird während des Betriebes sehr heiß. Fassen Sie nur den Handgriff und die Bedienelemente des Ofens an. Tragen Sie Ofenhandschuhe, einen Topfhalter oder den mitgelieferten Griff, wenn sie Essen aus dem Ofen nehmen oder in einen heißen Ofen legen.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte oder vom Hersteller empfohlene Zubehör.
- Im Garraum des Ofens dürfen nur die mitgelieferten Zubehörteile aufbewahrt werden.
- Der Ofen, das Kabel oder der Stecker dürfen nicht in Wasser eingetaucht oder nass werden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Leitungen oder der Stecker beschädigt ist, wenn das Gerät nicht optimal funktioniert oder Stoßschäden o. Ä. erlitten hat.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn sich noch Reinigungsmittelreste im Gerät befinden.
- Achten Sie darauf, das Glas an der Ofentür nicht zu zerkratzen. Legen Sie keine Gegenstände auf die geöffnete Ofentür.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, die sich in der Nähe des laufenden Gerätes aufhalten.
- Ziehen Sie vor dem Reinigen oder wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, den Stecker aus der Steckdose.
- Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren.
- Falls das Gerät, das Kabel oder der Stecker repariert werden müssen, muss dies in einem autorisierten Servicecenter erfolgen. Bei Reparatur durch eine nicht autorisierte Person erlischt die Garantie. Bei Reparaturen, die unter die Garantiebedingungen fallen, nehmen Sie bitte mit dem Laden Kontakt auf, in dem Sie das Gerät gekauft haben.

Aufstellen des Ofens

- Der Ofen muss auf einer waagerechten Fläche stehen, wobei seitlich (einschließlich Rück- und Oberseite) mindestens 10 cm Luft ist, um eine ausreichende Zirkulation zu gewährleisten. Dieser Ofen ist nicht für den Einbau geeignet, und sie müssen überprüfen, ob die

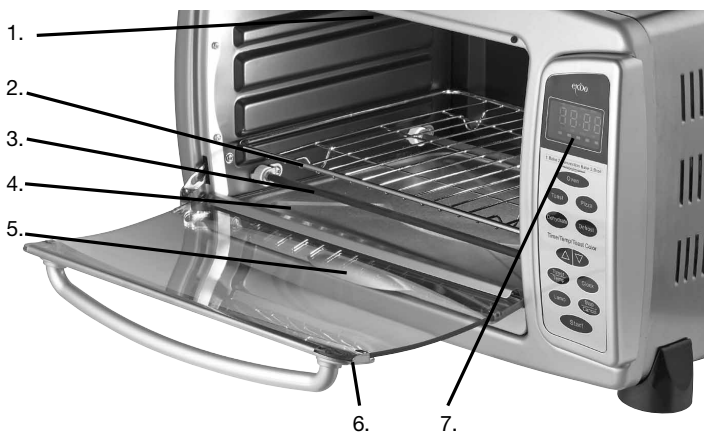
Belüftungslöcher an der rechten Seite und an der Oberseite des Gehäuses nicht blockiert sind. Werden Sie blockiert, während das Gerät in Gebrauch ist, besteht die Gefahr einer Überhitzung des Geräts.

- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen, wie z. B. Gasflammen oder elektrischen Kochplatten. Stellen Sie den Ofen in einem sicheren Abstand zu entzündlichen Materialien wie z. B. Vorhängen auf.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Oberseite des Ofens.
- Das Gerät darf nicht auf unbehandelte Holzflächen gestellt werden, da diese sonst Schaden nehmen können.
- Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante eines Tisches/einer Küchentheke hängen, und lassen Sie es nicht in die Nähe von heißen Gegenständen oder offenem Feuer kommen.

Feuergefahr!

Um das Brandrisiko zu reduzieren, beachten Sie bitte Folgendes:

- Bedecken Sie die Krümelschublade oder andere Teil des Garraums nicht mit Aluminiumfolie. Dadurch kann der Ofen überhitzt werden.
- Kochen Sie das Essen nicht zu lange oder zu kräftig. Lassen Sie den Ofen nicht unbeaufsichtigt, wenn er heiß ist und Backpapier oder andere brennbare Materialien im Gerät verwendet wurden.
- Falls Materialien im Gerät in Brand geraten, lassen Sie die Tür geschlossen. Schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.



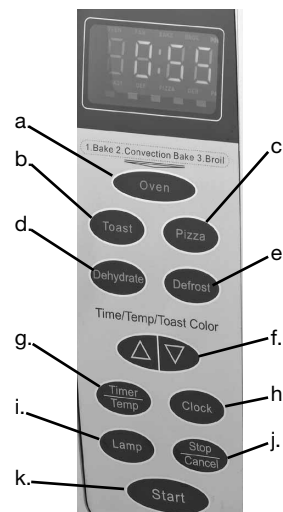
PRODUKTBESCHREIBUNG

Teile des Ofens

1. Oberes Heizelement
2. Grillrost
3. Untere Heizelemente
4. Krümelschublade
5. Krümelschubladengriff
6. Tür
7. Display

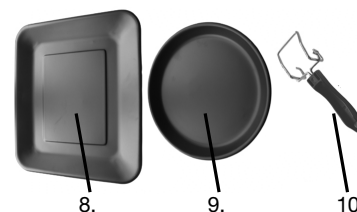
Tasten am Bedienfeld

- a. Oven (Ofenfunktion)
- b. Toast (Toastprogramm)
- c. Pizza (Pizzaprogramm)
- d. Dehydrate
- e. Defrost (Auftauprogramm)
- f. Einstelltasten (Temperatur, Garzeit oder Bräunungsgrad)
- g. Timer/temp (Timer/Temperatur)
- h. Uhr
- i. Lampe (Ofenbeleuchtung)
- j. Stopp/Abbrechen
- k. Start



Zubehör:

8. Bratentopf
9. Pizzapanne
10. Griff



VOR DEM GEBRAUCH

Jedes einzelne Gerät ist in der Fabrik kontrolliert worden, zur Sicherheit sollten Sie sich jedoch nach dem Auspacken vergewissern, dass beim Transport keine Schäden entstanden sind. Überprüfen Sie, ob sichtbare Schäden (z.B. in Form von Dellen) vorliegen, ob die Tür (6) gut schließt und ob die Scharniere in Ordnung sind. Ist das Gerät beschädigt, wenden Sie sich bitte an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben und nehmen Sie es nicht in Gebrauch, bevor es von einem autorisierten Fachmann kontrolliert wurde.

- Vor der Installation müssen Sie ganz sicher sein, dass jegliche Verpackung, Aufkleber und Transportmaterialien innerhalb und außerhalb des Geräts entfernt wurden.
- Vergewissern Sie sich, dass der Ofen richtig aufgestellt wurde (siehe die vorstehenden Sicherheitsmaßnahmen).
- Waschen Sie sämtliche Zubehörteile in Seifenwasser und trocknen Sie sie vor dem Gebrauch.
- Stecken Sie das Gerät ein und schalten Sie es an. Ein Piepton ist zu hören und das Display (7) zeigt "POWER" und "CLOCK" und gibt die Zeit mit 0:00 an. Der Doppelpunkt blinkt und die Uhr des Ofens beginnt zu laufen.

Vorsicht! Jedesmal wenn eine Taste am Bedienfeld gedrückt wird, ist ein Piepton zu hören. Wenn Sie eine Taste drücken, die in dem gewählten Programm oder der Ofenfunktion keine Funktion hat, sind zwei schnelle Pieptöne zu hören.

Einstellen der Uhr

- Halten Sie die Clock-Taste (h) kurz gedrückt. Das Display zeigt "Hr24" an, und "CLOCK" blinkt.
- Drücken Sie die Einstelltasten (f), um die Stunden einzustellen.
- Drücken Sie die Clock-Taste
- Drücken Sie die Einstelltasten, um die Minuten einzustellen.
- Drücken Sie die Clock-Taste Die Uhr wurde jetzt eingestellt.

BEDIENUNG DES OFENS

Die mitgelieferten Zubehörteile (Bratentopf (8), Pizzapfanne (9) und Grillrost (2)) können zum Garen vieler verschiedener Arten von Lebensmitteln verwendet werden. Verwenden Sie den Griff (10) zum Herausnehmen der Zubehörteile aus dem Ofen, oder wenn das Zubehörteil selbst heiß ist.

Normale Zubereitung

1. Vergewissern Sie sich, dass sich die Krümelschublade (4) an ihrem Platz an der Unterseite des Ofens befindet. Benutzen Sie den Ofen nur, wenn dies der Fall ist.
2. Geben Sie das Essen in den Ofen (falls der Ofen nicht vorgeheizt werden muss).
3. Schließen Sie die Ofentür.
4. Drücken Sie die Oven-Taste (a), um die gewünschte Garfunktion auszuwählen.

Anzahl der Tastendrucke	Display zeigt	Standardtemperatur	Funktion
1	OVEN BAKE	110 °C	Backt
2	OVEN FAN BAKE	110 °C	Backen mit Heißluft
3	OVEN FAN BROIL	150 °C	Braten mit Heißluft

5. Stellen Sie die Temperatur mit den Einstelltasten ein, falls sie nicht wie gewünscht ist.
6. Drücken Sie die Timer/temp-Taste (g). Das Display zeigt die Garzeit an (die Standardgarzeit beträgt 30 Minuten). Stellen Sie die Zeit mit den Einstelltasten ein, falls sie nicht wie gewünscht ist.
7. Drücken Sie die Start-Taste (k). Der Ofen schaltet sich ein, und der Timer läuft ab.
Vorsicht! Die Heizelemente (1 und 3) sind werkseitig eingeölt worden und geben deshalb anfangs etwas Rauch ab. Dies ist völlig ungefährlich und hört nach wenigen Minuten auf.
8. Sie können die eingestellte Temperatur während des Garens jederzeit durch Drücken der Timer/temp-Taste anzeigen.
9. Drücken Sie die Stop/cancel-Taste (j) einmal, um das Garen vorübergehend zu unterbrechen, und drücken Sie die Start-Taste, um mit dem Garen fortzufahren. Wenn Sie die Stop/cancel-Taste nochmals drücken, wird das Garen vollständig beendet.

10. Wenn die eingestellte Zeit verstrichen ist, sind fünf Pieptöne zu hören, und der Ofen schaltet sich ab. Im Display blinkt End, und die fünf Pieptöne werden in regelmäßigen Abständen wiederholt, bis Sie die Stop/cancel-Taste drücken.

Toast-Programm

Der Ofen kann zum Toasten und Erwärmen von Brot verwendet werden.

1. Drücken Sie die Toast-Taste (b). Das Display zeigt "TOAST" und 2, und die drei roten LEDs leuchten an der Unterseite des Displays auf. Diese LEDs zeigen den Bräunungsgrad an (3 als Standard), der zwischen 1 (hell) und 6 (dunkel) eingestellt werden kann.
2. Stellen Sie den Bräunungsgrad mit den Einstelltasten ein, falls er nicht wie gewünscht ist. Die LEDs zeigen die Einstellung an.
3. Drücken Sie die Start-Taste Das Display zeigt "-:--", und der Ofen läuft an.
4. Halten Sie die Stop/cancel-Taste gedrückt, um das Toasten zu stoppen.
Vorsicht! Das Toasten stoppt nicht automatisch!

Pizza-Programm

Der Ofen hat ein spezielles Programm für die Pizza-Zubereitung.

1. Drücken Sie die Pizza-Taste (c). Das Display zeigt "PIZZA" und "A-9", und die drei roten LEDs leuchten an der Unterseite des Displays auf. Diese LEDs zeigen die Backzeit an, die auf 2 (kurz), 4 (mittel) oder 6 (lang) eingestellt werden kann.
2. Stellen Sie die Backzeit mit den Einstelltasten ein, falls sie nicht wie gewünscht ist. Die LEDs zeigen die Einstellung an, und der Timer wird entsprechend Ihren Wünschen eingestellt: Bei der Einstellung 2 beträgt die Backzeit 15 Minuten, bei der Einstellung 4 beträgt die Backzeit 18 Minuten und bei der Einstellung 6 beträgt die Backzeit 21 Minuten.
3. Drücken Sie die Start-Taste Der Ofen startet.
4. Das Garen kann wie oben unter 'Normale Zubereitung' beschrieben vorübergehend unterbrochen oder völlig gestoppt werden.
5. Wenn das Programm beendet ist, ertönt ein Signal und der Ofen schaltet sich ab.

Entwässerungsprogramm

Der Ofen verfügt über ein Spezialprogramm für das Entfernen von Flüssigkeiten aus Nahrungsmitteln.

1. Drücken Sie die Dehydrate-Taste (d). Das Display zeigt "DEH" und eine Entwässerungszeit von 30 Minuten.
2. Stellen Sie die Entwässerungszeit mit den Einstelltasten ein, falls sie nicht wie gewünscht ist.
3. Drücken Sie die Start-Taste Der Ofen startet.
4. Das Entwässern kann wie oben unter 'Normale Zubereitung' beschrieben vorübergehend unterbrochen oder völlig gestoppt werden.
5. Wenn das Programm beendet ist, ertönt ein Signal und der Ofen schaltet sich ab.

Auftauprogramm

Der Ofen hat ein Auftauprogramm.

1. Drücken Sie die Defrost-Taste (e). Das Display zeigt "DEF" und eine Auftauzeit von 30 Minuten.
2. Stellen Sie die Auftauzeit mit den Einstelltasten ein, falls sie nicht wie gewünscht ist.
3. Drücken Sie die Start-Taste Der Ofen startet.
4. Das Auftauen kann wie oben unter 'Normale Zubereitung' beschrieben vorübergehend unterbrochen oder völlig gestoppt werden.
5. Wenn das Programm beendet ist, ertönt ein Signal und der Ofen schaltet sich ab.

Ofenbeleuchtung


Wenn Sie die Lamp-Taste (i) drücken, geht die Ofenbeleuchtung an. Die Beleuchtung erlischt, wenn Sie die Taste erneut drücken.

REINIGUNG

Bei der Reinigung des Ofens sind folgende Punkte zu beachten:

- Bevor Sie den Ofen reinigen, vergewissern Sie sich, dass er ganz abgekühlt ist und der Stecker aus der Steckdose gezogen wurde.
- Nehmen Sie die Krümelschublade aus dem Ofen und bürsten Sie sie sauber.
- Scheuermittel, Stahlschwämme oder andere starke Reinigungsmittel, die die Flächen verschrammen könnten, dürfen nicht zur Reinigung der Innen- und Außenflächen des Ofens oder der Zubehörteile verwendet werden. Verwenden Sie stattdessen ein mit heißem Wasser leicht befeuchtetes Tuch und fügen Sie ein Reinigungsmittel hinzu, wenn der Ofen sehr schmutzig ist.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Lüftungsöffnungen eindringt.
- Bleche, Grillrost und Handgriff können in Wasser mit Spülmittel gereinigt werden. Sie sind auch spülmaschinenfest.
- Lassen Sie den Garraum erst vollständig trocknen, bevor Sie die Ofentür wieder schließen.

INFORMATION ÜBER DIE ENTSORGUNG UND DAS RECYCLING DIESES PRODUKTS

Dieses Adexi-Produkt trägt dieses Zeichen: 

Es bedeutet, dass das Produkt nicht zusammen mit normalem Haushaltsmüll entsorgt werden darf, da Elektro- und Elektronikmüll gesondert entsorgt werden muss.

Gemäß der WEEE-Richtlinie muss jeder Mitgliedstaat für das ordnungsgemäße Sammeln, die Verwertung, die Handhabung und das Recycling von Elektro- und Elektronikmüll sorgen. Private Haushalte innerhalb der EU können ihre gebrauchten Geräte kostenfrei an speziellen Recyclingstationen abgeben. In einigen Mitgliedstaaten können gebrauchte Geräte in bestimmten Fällen bei dem Einzelhändler, bei dem sie gekauft wurden, kostenfrei wieder abgegeben werden, sofern man ein neues Gerät kauft. Bitte nehmen Sie mit Ihrem Einzelhändler, Ihrem Großhändler oder den örtlichen Behörden Kontakt auf, um weitere Einzelheiten über den Umgang mit Elektro- und Elektronikmüll zu erfahren.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Diese Garantie gilt nicht,

- falls die vorstehenden Hinweise nicht beachtet werden;
- falls unbefugte Eingriffe am Gerät vorgenommen wurden;
- falls das Gerät unsachgemäß behandelt, Gewalt ausgesetzt oder anderweitig beschädigt worden ist.
- bei Schäden, die aufgrund von Fehlern im Leitungsnetz entstanden sind.

Aufgrund der ständigen Weiterentwicklung von Funktion und Design unserer Produkte behalten wir uns das Recht auf Änderung des Produkts ohne vorherige Ankündigung vor.

IMPORTEUR

Adexi Group

Druckfehler vorbehalten.

WPROWADZENIE	20
WAŻNE INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA	20
Ustawianie kuchenki	20
Niebezpieczeństwo pożaru!	20
GLÓWNE ELEMENTY	21
Części kuchenki	21
Przyciski na panelu sterowania	21
Akcesoria:	21
PRZYGOTOWANIE KUCHENKI	21
Ustawianie zegara	21
OBSŁUGA KUCHENKI	21
Zwykłe gotowanie	21
Program tostowania	21
Program pizzy	22
Program suszenia	22
Program rozmrażania	22
Oświetlenie wewnętrzne	22
CZYSZCZENIE	22
INFORMACJE O UTYLIZACJI I RECYKLINGU TEGO PRODUKTU	22
WARUNKI GWARANCJI	22
IMPORTER	22

WPROWADZENIE

Aby w maksymalnym stopniu wykorzystać możliwości nowej kuchenki, należy przed pierwszym użyciem uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Szczególną uwagę należy zwrócić na zasady bezpieczeństwa. Zaleca się zachowanie tej instrukcji na przyszłość, gdyby zaszła później konieczność przypomnienia sobie funkcji urządzenia.

WAŻNE INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA

- Kuchenka może być używana jedynie zgodnie z jej pierwotnym przeznaczeniem, tzn. do przygotowywania żywności do użytku domowego.
- Kuchenka jest przeznaczona wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Podczas używania kuchenka nagrzewa się do bardzo wysokiej temperatury. Wolno dotykać jedynie uchwytu i przycisków sterowania. Podczas wyjmowania produktów spożywczych z kuchenki lub wkładania ich do nagrzanej kuchenki należy zawsze używać specjalnych rękawic kuchennych, ściereczki lub dołączonego uchwytu.
- Można używać tylko akcesoriów dostarczonych wraz z kuchenką lub zalecanych przez producenta.
- Nie używać komory kuchenki do przechowywania innych artykułów niż akcesoria dostarczone wraz z kuchenką.
- Kuchenki, kabla lub wtyczki nie wolno umieszczać w wodzie ani dopuszczać do ich zamoczenia.
- Nie należy korzystać z kuchenki, jeśli przewód sieciowy lub wtyczka są uszkodzone, urządzenie nie działa prawidłowo lub zostało uszkodzone wskutek silnego uderzenia lub w podobny sposób.
- Nie wolno używać kuchenki, jeżeli wewnątrz są pozostałości środków czyszczących.
- Należy uważać, aby nie zarysować szyby w drzwiczkach kuchenki. Nie opierać przedmiotów o otwarte drzwiczki kuchenki.
- Podczas pracy kuchenki należy zwrócić uwagę na znajdujące się w pobliżu dzieci.
- Wyjąć wtyczkę z gniazdka podczas czyszczenia lub jeżeli urządzenie nie jest używane.
- Nigdy nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia.
- Jeżeli kuchenka, przewód sieciowy lub wtyczka wymagają naprawy, powinna ona zostać przeprowadzona przez autoryzowany punkt serwisowy. Naprawa kuchenki przez osoby nieupoważnione powoduje unieważnienie gwarancji. Informacje na temat napraw gwarancyjnych można uzyskać w sklepie, w którym zakupiono urządzenie.

Ustawianie kuchenki

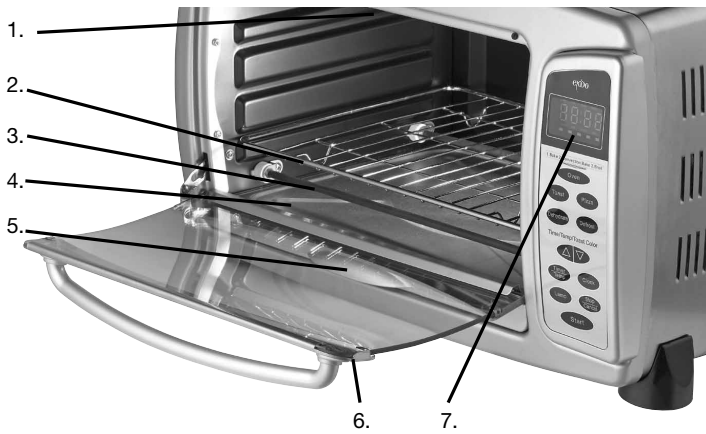
- Kuchenkę należy ustawić na płaskiej powierzchni z zachowaniem co najmniej 10 cm odstępu od boków kuchenki (łącznie z tylną i górną ścianką) w celu zapewnienia odpowiedniej wentylacji. Kuchenka ta nie jest przystosowana do zabudowy, zatem należy sprawdzić, czy otwory wentylacyjne w górnej części obudowy nie są zasłonięte. Jeżeli są one zasłonięte podczas pracy kuchenki, może nastąpić jej przegrzanie.
- Nie należy umieszczać kuchenki w pobliżu źródeł ciepła, na przykład palników gazowych i elektrycznych płyt grzewczych. Umieścić kuchenkę w bezpiecznej odległości od materiałów łatwopalnych, takich jak zasłony.
- Nie kłaść na kuchence żadnych przedmiotów.
- Kuchenki nie należy stawiać na powierzchniach z nieimpregnowanego drewna, ponieważ mogą one ulec uszkodzeniu.
- Przewód sieciowy nie może zwiisać z krawędzi stołu lub blatu. Należy umieszczać go z dala od gorących przedmiotów i źródła otwartego ognia.

Niebezpieczeństwo pożaru!

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Tacki na okruchy lub innych części komory kuchenki nie wolno zakrywać folią aluminiową. Może to doprowadzić do przegrzania kuchenki.
- Nie należy gotować żywności zbyt długo lub przy zbyt wysokiej temperaturze, a także pozostawiać kuchenki bez nadzoru, jeżeli jest nagrzana lub znajduje się w niej papier pergaminowy lub inne łatwopalne materiały.
- Jeżeli wewnątrz kuchenki powstanie ogień, drzwiczki powinny pozostać zamknięte. Należy natychmiast wyłączyć kuchenkę i wyjąć wtyczkę z gniazdka.

GLÓWNE ELEMENTY

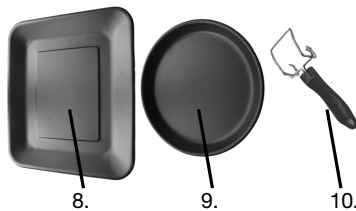
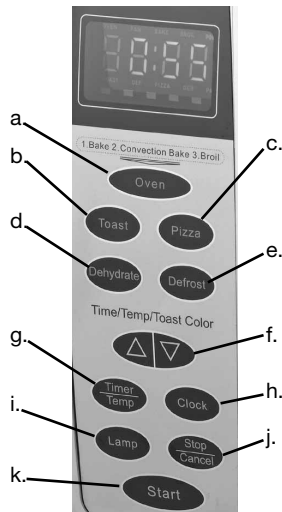


Części kuchenki

1. Górny element grzejny
2. Grill
3. Dolne elementy grzejne
4. Tacka na okruchy
5. Uchwyt tacki na okruchy
6. Drzwiczki kuchenki
7. Wyświetlacz

Przyciski na panelu sterowania

- a. Oven (funkcja piekarnika)
- b. Tost (program tostowania)
- c. Pizza (program pizzy)
- d. Dehydrate (program suszenia)
- e. Defrost (program rozmrażania)
- f. Przyciski programowania (temperatura, czas gotowania lub stopień zbrązowienia)
- g. Timer/temp (Timer/temperatura)
- h. Clock (Zegar)
- i. Lamp (oświetlenie wewnętrzne)
- j. Stop/cancel (Zatrzymaj/Anuluj)
- k. Start



Akcesoria:

8. Forma do pieczenia
9. Forma do pizzy
10. Uchwyt

PRZYGOTOWANIE KUCHENKI

Każda kuchenka jest testowana w fabryce, jednak dla bezpieczeństwa zalecamy sprawdzenie kuchenki po rozpakowaniu, aby upewnić się, czy nie uległa uszkodzeniu podczas transportu. Należy sprawdzić, czy nie ma żadnych widocznych śladów uszkodzenia (np. w postaci wgnieć lub tym podobnych), czy drzwiczki (6) zamykają się prawidłowo oraz czy zawiasy są w dobrym stanie. Jeżeli kuchenka uległa uszkodzeniu, należy skontaktować się ze sklepem, w którym dokonano zakupu. Nie należy uruchamiać jej przed sprawdzeniem przez autoryzowanego serwisanta.

- Przed instalacją należy sprawdzić, czy zostały usunięte wszelkie opakowania, naklejki i materiały opakowaniowe zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz kuchenki.
- Sprawdzić, czy kuchenka jest prawidłowo ustawiona (patrz przedstawione powyżej wskazówki dotyczące bezpieczeństwa).
- Wszystkie akcesoria należy myć w wodzie z środkiem czyszczącym i osuszyć przed użyciem.
- Włożyć wtyczkę do gniazdka. Włączyć zasilanie. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy i na wyświetlaczu (7) pokażą się napisy "POWER" i "CLOCK" oraz czas 0:00. Dwukropek zacznie migać i zegar zostanie uruchomiony.

Uwaga! Za każdym razem, gdy naciskany jest jeden z przycisków na panelu sterowania, słychać sygnał dźwiękowy. Po naciśnięciu przycisku, do którego nie jest przypisana żadna funkcja w programie lub wybranej wcześniej funkcji kuchenki, rozlegnie się dwukrotny sygnał dźwiękowy.

Ustawianie zegara

- Przytrzymać krótko przycisk Clock (h). Na wyświetlaczu pojawi się napis "Hr24" i zacznie migać napis "CLOCK".
- Nacisnąć przyciski programowania (f), aby ustawić godzinę.
- Nacisnąć przycisk Clock.
- Nacisnąć przyciski programowania, aby ustawić minuty.
- Nacisnąć przycisk Clock. Zegar został ustawiony.

OBSŁUGA KUCHENKI

Akcesoria dostarczone wraz z kuchenką (forma do pieczenia (8), forma do pizzy (9) i grill (2)) mogą być używane do gotowania różnych produktów. Podczas wyjmowania akcesoriów z kuchenki lub jeżeli są one gorące, należy zawsze używać uchwytu (10).

Zwykłe gotowanie

1. Sprawdzić, czy tacka na okruchy (4) znajduje się na dnie kuchenki. W przypadku braku tacki nie korzystaj z kuchenki.
2. Włożyć produkty do kuchenki (jeżeli nie należy jej wcześniej nagrzać).
3. Zamknąć drzwiczki kuchenki.
4. Nacisnąć przycisk Oven (a), aby wybrać wymagany poziom mocy.

Liczba naciśnięć	Wyświetlacz pokazuje	Standardowa temperatura	Funkcja
1	OVEN BAKE	110°C	Pieczenie
2	OVEN FAN BAKE	110°C	Pieczenie z termoobiegiem
3	OVEN FAN BROIL	150°C	Opiekanie z termoobiegiem

5. Ustawić temperaturę za pomocą przycisków programowania, jeżeli jest nieodpowiednia.
6. Nacisnąć przycisk Timer/temp (g). Na wyświetlaczu pojawi się czas gotowania (standardowy czas gotowania wynosi 30 minut). Ustawić czas za pomocą przycisków programowania, jeżeli jest nieodpowiedni.
7. Nacisnąć przycisk Start (k). Kuchenka zostanie włączona, a timer zacznie odliczać czas w dół.
Uwaga! Ponieważ elementy grzejne (1 i 3) zostały naoliwione przez producenta, przy pierwszym użyciu może wystąpić niewielkie dymienie. Jest to zupełnie bezpieczne i ustąpi po kilku minutach.
8. Po naciśnięciu przycisku Timer/temp można w każdej chwili podczas gotowania zobaczyć, jaka temperatura została ustawiona.
9. Aby wstrzymać gotowanie na chwilę, należy nacisnąć przycisk Stop/cancel (j), a następnie przycisk Start, aby wznowić gotowanie. Po ponownym naciśnięciu przycisku Stop/cancel gotowanie zostanie całkowicie zatrzymane.
10. Po upływie ustawionego czasu rozlegnie się pięciokrotny sygnał dźwiękowy, a kuchenka wyłączy się. Na wyświetlaczu zacznie migać napis "End", a pięciokrotny sygnał dźwiękowy będzie rozlegał się w regularnych odstępach czasu, do momentu naciśnięcia przycisku Stop/cancel.

Program tostowania

Kuchenka może służyć do tostowania i podgrzewania pieczywa.

1. Nacisnąć przycisk Toast (b). Na wyświetlaczu pojawi się napis "TOAST" i 2, a w dolnej części wyświetlacza zaświecą się trzy czerwone diody. Diody te oznaczają stopień tostowania (3 jako standardowy), który można ustawić od pozycji 1 (jasny) do 6 (ciemny).
2. Ustawić stopień tostowania za pomocą przycisków programowania, jeżeli jest nieodpowiedni. Diody pokazują ustawienia.
3. Nacisnąć przycisk Start. Na wyświetlaczu pojawi się znak "--:" i kuchenka zostanie uruchomiona.
4. Aby zatrzymać tostowanie, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk Stop/cancel.
Uwaga! Program tostowania nie zatrzymuje się automatycznie!

Program pizzy

Kuchenka posiada specjalny program do pieczenia pizzy.

1. Nacisnąć przycisk Pizza (c). Na wyświetlaczu pojawi się napis "PIZZA" i "A-9", a w dolnej części wyświetlacza zapalą się dwie czerwone diody. Diody te pokazują czas pieczenia, który można ustawić w pozycji 2 (krótki), 4 (średni) lub 6 (długi).
2. Ustawić czas pieczenia za pomocą przycisków programowania, jeżeli jest nieodpowiedni. Diody pokazują ustawienia, a timer jest ustawiony zgodnie z wybranymi ustawieniami: przy pozycji 2 czas pieczenia wynosi 15 minut, przy pozycji 4 - 18 minut, a przy pozycji 6 - 21 minut.
3. Nacisnąć przycisk Start. Kuchenka zostanie uruchomiona.
4. Gotowanie można wstrzymać na chwilę lub całkowicie w sposób opisany powyżej w części „Zwykłe gotowanie”.
5. Po zakończeniu programu rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a kuchenka wyłączy się.

Program suszenia

Kuchenka posiada specjalny program do suszenia produktów spożywczych.

1. Nacisnąć przycisk Dehydrate (d). Na wyświetlaczu pojawi się napis "DEH" i czas suszenia równy 30 minut.
2. Ustawić czas suszenia za pomocą przycisków programowania, jeżeli jest nieodpowiedni.
3. Nacisnąć przycisk Start. Kuchenka zostanie uruchomiona.
4. Suszenie można wstrzymać na chwilę lub całkowicie w sposób opisany powyżej w części „Zwykłe gotowanie”.
5. Po zakończeniu programu rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a kuchenka wyłączy się.

Program rozmrażania

Kuchenka posiada program rozmrażania.

1. Nacisnąć przycisk Defrost (e). Na wyświetlaczu pojawi się napis "DEF" i czas rozmrażania równy 30 minut.
2. Ustawić czas rozmrażania za pomocą przycisków programowania, jeżeli jest nieodpowiedni.
3. Nacisnąć przycisk Start. Kuchenka zostanie uruchomiona.
4. Rozmrażanie można wstrzymać na chwilę lub całkowicie w sposób opisany powyżej w części „Zwykłe gotowanie”.
5. Po zakończeniu programu rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a kuchenka wyłączy się.

Oświetlenie wewnętrzne


Po naciśnięciu przycisku Lamp (i) włącza się oświetlenie wewnętrzne. Oświetlenie zostanie wyłączone po ponownym naciśnięciu przycisku.

CZYSZCZENIE

Podczas czyszczenia kuchenki należy uwzględnić następujące zalecenia:

- Przed czyszczeniem należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka i poczekać, aż kuchenka ostygnie.
- Wyjąć tackę na okruchy z kuchenki i wyczyścić ją.
- Do czyszczenia wewnętrznych lub zewnętrznych powierzchni kuchenki lub akcesoriów nie należy stosować proszków ścierających, skrobaczek metalowych lub innych silnych środków czyszczących, gdyż mogą one porysować te powierzchnie. Zamiast tego należy używać wilgotnej szmatki z dodatkiem detergentu, jeżeli kuchenka jest bardzo zabrudzona.
- Należy uważać, aby woda nie dostała się do otworów wentylacyjnych.
- Formy, grill i uchwyt można myć wodą i płynem do mycia naczyń. Nadają się one również do mycia w zmywarce do naczyń.
- Przed zamknięciem drzwiczek należy odczekać, aż komora kuchenki wyschnie.

INFORMACJE O UTYLIZACJI I RECYKLINGU TEGO PRODUKTU

Prosimy zauważyć, że ten produkt Adexi oznaczony jest następującym symbolem: 

Oznacza to, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego, ponieważ zużyty sprzęt elektroniczny należy wyrzucać osobno.

Zgodnie z dyrektywą WEEE (w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego), każde Państwo Członkowskie zapewni właściwą zbiórkę, odzysk, przetwarzanie i recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prywatne gospodarstwa domowe na obszarze UE mogą nieodpłatnie oddawać zużyty sprzęt do specjalnych zakładów utylizacji odpadów. W niektórych Państwach Członkowskich można zwrócić zużyty sprzęt sprzedawcy, u którego dokonano zakupu, pod warunkiem zakupu nowego sprzętu. Aby uzyskać więcej informacji na temat postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym, należy zwrócić się do sprzedawcy, dystrybutora lub władz miejskich.

WARUNKI GWARANCJI

Gwarancja nie obowiązuje:

- jeżeli nie przestrzegano niniejszej instrukcji;
- jeżeli urządzenie zostało naruszone przez osoby nieupoważnione;
- jeżeli urządzenie było użytkowane w sposób niewłaściwy, nieostrożny lub zostało uszkodzone;
- jeżeli uszkodzenie powstało na skutek wahań napięcia lub z innych powodów związanych z siecią elektryczną.

Z uwagi na ciągłe doskonalenie naszych produktów pod względem ich funkcjonalności i stylistyki zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie bez uprzedzenia.

IMPORTER

Adexi Group

Firma nie ponosi odpowiedzialności za błędy w druku.

ВВЕДЕНИЕ	23
ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	23
Размещение печи	23
Опасность возгорания!	23
ОПИСАНИЕ	24
Детали печи	24
Кнопки на панели управления	24
Используемые принадлежности	24
ПОДГОТОВКА ПЕЧИ К РАБОТЕ	24
Установка времени	24
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПЕЧИ	24
Обычное приготовление пищи	24
Программа тостов	24
Программа пиццы	25
Программа подсушивания	25
Программа размораживания	25
Подсветка печи	25
ОЧИСТКА	25
ИНФОРМАЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ И ПЕРЕРАБОТКЕ ИЗДЕЛИЯ	25
УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ	25
ИМПОРТЕР	25

ВВЕДЕНИЕ

Для использования всех возможностей новой печи внимательно прочитайте данные инструкции перед ее первым использованием. Обратите особое внимание на правила техники безопасности. Кроме того, рекомендуется сохранить эту инструкцию, чтобы позднее можно было снова получить сведения о функциях этой печи.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Печь можно использовать только по прямому назначению, то есть для приготовления пищи в домашних условиях.
- Печь предназначена для использования только внутри помещений.
- Во время использования печь сильно нагревается. Дотрагивайтесь только до ручки печи и органов управления. Доставая из горячей печи пищу или ставя ее туда, обязательно используйте прихватки, держатель сковороды или прилегающую ручку.
- Используйте только принадлежности, поставляемые в комплекте с устройством или рекомендованные производителем.
- Не храните в отсеке печи ничего, кроме принадлежностей, которые входят в комплект.
- Не допускайте попадания печи, шнура или вилки в воду, а также их промокания.
- Не используйте печь, если повреждены кабель питания или вилка, устройство неисправно либо повреждено сильным ударом или другим подобным образом.
- Не пользуйтесь печью, если в ней имеются остатки чистящих средств.
- Будьте осторожны, чтобы не поцарапать стекло в дверце печи. Не кладите ничего на открытую дверцу печи.
- Не оставляйте детей без присмотра рядом с используемой печью.
- Перед чисткой, а также в периоды, когда устройство не используется, отсоединяйте вилку от розетки.
- Запрещается самостоятельный ремонт устройства.
- Ремонт поврежденных печи, шнура или вилки производится только в авторизованном сервисном центре. Если ремонт будет выполнен не уполномоченным на то специалистом, гарантия на устройство потеряет силу. По вопросам гарантийного ремонта обращайтесь в магазин, в котором было приобретено устройство.

Размещение печи

- Установите печь на ровной поверхности, оставив по крайней мере 10 см свободного пространства по бокам (в том числе, сзади и сверху) для надлежащей вентиляции. Не встраивайте

печь в мебель и не закрывайте вентиляционные отверстия на правой и в верхней части корпуса. Если закрыть их во время использования печи, возникнет опасность перегрева.

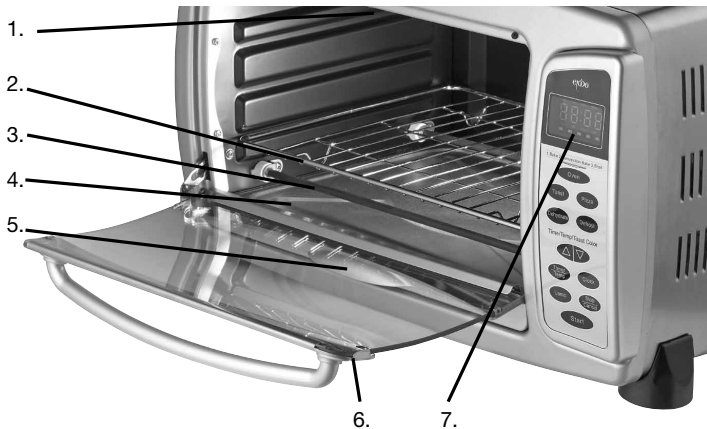
- Не размещайте печь вблизи источников тепла, например газовых или электрических плит. Размещайте печь на безопасном расстоянии от легковоспламеняющихся предметов, например занавесок.
- Не располагайте предметы на верхней панели печи
- Не устанавливайте печь на необработанную деревянную поверхность, поскольку при этом возможно повреждение поверхности.
- Шнур не должен свисать с края стола или подставки. Не допускайте его контакта с горячими предметами и огнем.

Опасность возгорания!

Для снижения риска возгорания в отсеке печи выполняйте следующие правила.

- Не накрывайте лоток для крошек или другие детали отсека печи алюминиевой фольгой. Печь может перегреться.
- Не готовьте пищу слишком долго или на очень высокой температуре, не оставляйте печь без присмотра, если она горячая или в ней использовались пергамент для выпекания или другие легковоспламеняющиеся предметы.
- Не открывайте дверцу при возгорании находящихся в печи предметов. Немедленно выключите печь и выньте вилку из розетки.

ОПИСАНИЕ

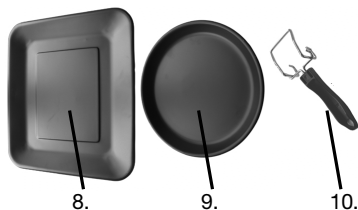
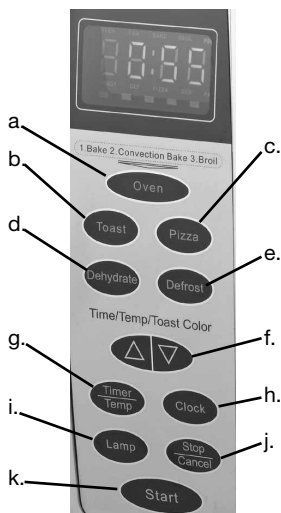


Детали печи

1. Верхний нагревательный элемент
2. Гриль
3. Нижние нагревательные элементы
4. Лоток для крошек
5. Ручка лотка для крошек
6. Дверца печи
7. Дисплей

Кнопки на панели управления

- a. Oven (Функция печи)
- b. Toast (Программа тостов)
- c. Pizza (Программа пиццы)
- d. Dehydrate (Программа подсушивания)
- e. Defrost (Программа размораживания)
- f. Кнопки настройки (температуры, времени приготовления или степени обжаривания)
- g. Timer/temp (Таймер/температура)
- h. Clock (Часы)
- i. Lamp (Лампочка, подсветка печи)
- j. Stop/cancel (Остановка/отмена)
- k. Start (Пуск)



Используемые принадлежности

8. Блюдо для жарки
9. Сковорода для пиццы
10. Ручка

ПОДГОТОВКА ПЕЧИ К РАБОТЕ

Все печи проходят заводскую проверку, но все же в целях безопасности после распаковки внимательно осмотрите печь на предмет возможных повреждений, полученных во время транспортировки. Убедитесь в отсутствии видимых повреждений (например, вмятин или других дефектов), в правильности закрывания дверцы (6), а также проверьте состояние шарниров. В случае обнаружения повреждений сообщите о них в магазин, в котором была приобретена печь, и не используйте ее до проверки специалистом авторизованного центра.

- Перед установкой удостоверьтесь, что удалены все упаковочные материалы и наклейки как внутри устройства, так и снаружи.
- Правильно расположите печь (см. меры предосторожности, приведенные выше).
- Прежде чем использовать все принадлежности, вымойте их в мыльной воде и высушите.
- Включите устройство в розетку. Включите питание. Раздастся звуковой сигнал, и на дисплее (7) отобразятся индикации "POWER"(ПИТАНИЕ) и "CLOCK"(ЧАСЫ), а также время 0:00. Двоеточие замигает, и часы пойдут.

Внимание! При каждом нажатии любой из кнопок панели управления раздается звуковой сигнал. Если нажать кнопку, которая не работает в выбранной программе или функции печи, раздадутся два коротких звуковых сигнала.

Установка времени

- Кратковременно нажмите кнопку Clock (Часы) (h). На дисплее отобразится индикация "Hr24" (24 часа), и замигает индикация "CLOCK" (ЧАСЫ).
- С помощью кнопок настройки (f) установите час.
- Нажмите кнопку Clock (Часы).
- С помощью кнопок настройки установите минуты.
- Нажмите кнопку Clock (Часы). Теперь время на дисплее установлено.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПЕЧИ

Входящие в комплект принадлежности (блюдо для жарки (8), сковорода для пиццы (9) и гриль (2)) используются для приготовления многих блюд. Чтобы достать принадлежности из печи или взять нагретую принадлежность, используйте ручку (10).

Обычное приготовление пищи

1. Установите лоток для крошек (4) в нижней части печи. Не используйте лоток, если он горячий.
2. Поместите пищу в печь (если печь не требуется предварительно разогревать).
3. Закройте дверцу печи.
4. Нажмите кнопку Oven (Печь) (a), чтобы выбрать необходимую функцию приготовления.

Число нажатий	Индикация на дисплее	Стандартная температура	Функция
1	OVEN BAKE	110°C	Выпекание
2	OVEN FAN BAKE	110°C	Выпекание в режиме конвекции
3	OVEN FAN BROIL	150°C	Жарка в режиме конвекции

5. При необходимости отрегулируйте температуру с помощью кнопок настройки.
6. Нажмите кнопку Timer/temp (Таймер/температура) (g). На дисплее отобразится время приготовления (стандартное время приготовления - 30 минут). При необходимости отрегулируйте значение с помощью кнопок настройки.
7. Нажмите кнопку Start (Пуск) (k). Печь включится, и начнется обратный отсчет таймера. **Внимание!** Во время изготовления нагревательные элементы (1 и 3) были смазаны, поэтому при первом использовании печи может появиться небольшое количество дыма. Это не представляет опасности и прекращается через несколько минут.
8. Чтобы в ходе приготовления посмотреть установленную температуру, нажмите в любой момент кнопку Timer/temp (Таймер/температура).
9. Чтобы временно приостановить приготовление, один раз нажмите кнопку Stop/cancel (Остановка/отмена) (j). Чтобы возобновить его, нажмите кнопку Start (Пуск). При повторном нажатии кнопки Stop/cancel (Остановка/отмена) приготовление остановится окончательно.
10. По истечении установленного времени раздадутся пять звуковых сигналов, и печь выключится. На дисплее замигает индикация "End" (Окончание), и через равные промежутки времени будут раздаваться пять звуковых сигналов, пока вы не нажмете кнопку Stop/cancel (Остановка/отмена).

Программа тостов

В печи можно обжаривать и разогревать хлеб.

1. Нажмите кнопку Toast (Тост) (b). На дисплее отобразятся индикации "TOAST"(ТОСТ) и 2, и в нижней части дисплея загорятся три красных индикатора. Эти индикаторы обозначают степень обжаривания (стандартно установлено 3), которая регулируется в диапазоне от 1 (хлеб будет светлым) до 6 (темным).
2. При необходимости отрегулируйте степень обжаривания с помощью кнопок настройки. Индикаторы отразят значение.
3. Нажмите кнопку Start (Пуск). На дисплее отобразится индикация "-:--", и печь включится.

4. Чтобы остановить обжаривание, нажмите кнопку Stop/cancel (Остановка/отмена).

Внимание! Обжаривание тостов не останавливается автоматически!

Программа пиццы

В печи имеется специальная программа приготовления пиццы.

1. Нажмите кнопку Pizza (Пицца) (c). На дисплее отобразятся индикации "PIZZA" (ПИЦЦА) и "A-9", и в нижней части дисплея загорятся два красных индикатора. Эти индикаторы обозначают время выпекания, значение которого равно 2 (короткое), 4 (среднее) или 6 (долгое).
2. При необходимости отрегулируйте время выпекания с помощью кнопок настройки. Индикаторы отразят значение, и будет установлен таймер в соответствии с выбором: при значении 2 время выпекания - 15 минут, при значении 4 - 18 минут, а при значении 6 - 21 минута.
3. Нажмите кнопку Start (Пуск). Печь включится.
4. Приготовление можно как временно приостанавливать, так и завершать окончательно. См. раздел "Обычное приготовление пищи" выше.
5. По завершении программы раздастся сигнал, и печь выключится.

Программа подсушивания

В печи имеется специальная программа подсушивания пищи.

1. Нажмите кнопку Dehydrate (Подсушивание) (d). На дисплее отобразятся индикация "ДЕН" (ПОДСУШИВАНИЕ) и время подсушивания 30 минут.
2. При необходимости отрегулируйте время подсушивания с помощью кнопок настройки.
3. Нажмите кнопку Start (Пуск). Печь включится.
4. Подсушивание можно как временно приостанавливать, так и завершать окончательно. См. раздел "Обычное приготовление пищи" выше.
5. По завершении программы раздастся сигнал, и печь выключится.

Программа размораживания

В печи имеется программа размораживания.

1. Нажмите кнопку Defrost (Размораживание) (e). На дисплее отобразятся индикация "DEF" (РАЗМОРАЖИВАНИЕ) и время размораживания 30 минут.
2. При необходимости отрегулируйте время размораживания с помощью кнопок настройки.
3. Нажмите кнопку Start (Пуск). Печь включится.
4. Размораживание можно как временно приостанавливать, так и завершать окончательно. См. раздел "Обычное приготовление пищи" выше.
5. По завершении программы раздастся сигнал, и печь выключится.

Подсветка печи


Если нажать кнопку Lamp (Лампочка) (i), в печи загорится подсветка. При повторном нажатии кнопки подсветка выключится.

ОЧИСТКА

Очищая печь, выполняйте следующие инструкции.

- Перед очисткой выньте вилку из розетки и подождите, пока печь остынет.
- Выньте из печи лоток для крошек и очистите его.
- Для очистки внутренней или внешней поверхности печи или принадлежностей не следует пользоваться чистящим порошком, металлическими мочалками или иными сильными чистящими средствами, так как они могут поцарапать поверхность. Используйте вместо этого тряпку, смоченную горячей водой, а в случае большой загрязненности печи добавьте моющее средство.
- Не допускайте попадания воды в вентиляционные отверстия.
- Лотки, гриль и ручку можно вымыть водой с моющим средством. Возможно использование посудомоечной машины.
- Прежде чем закрывать дверцу печи, дайте отсеку печи полностью высохнуть.

ИНФОРМАЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ И ПЕРЕРАБОТКЕ ИЗДЕЛИЯ

Обратите внимание, что данное изделие Adexi имеет следующую маркировку: 

Это означает, что это изделие запрещено утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами, поскольку вышедшее из строя электрическое и электронное оборудование утилизируется отдельно.

Согласно директиве WEEE, каждая страна-участница обязана обеспечить соответствующий сбор, восстановление, обработку и переработку вышедшего из строя электрического и электронного оборудования. Частные хозяйства в странах ЕС могут сдавать использованное оборудование на специальные станции переработки бесплатно. В некоторых странах-участницах использованное оборудование можно в ряде случаев бесплатно сдать продавцу, у которого оно было приобретено, при условии, что вы покупаете новое устройство. Для получения дополнительной информации по обращению с вышедшим из строя электрическим и электронным оборудованием обратитесь к продавцу, распространителю или же в местные органы управления.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантия теряет свою силу в следующих случаях:

- если не соблюдались изложенные выше инструкции;
- если прибор был вскрыт;
- если прибор использовался ненадлежащим образом, небрежно или был поврежден в результате какого-либо воздействия;
- если неполадки прибора возникли вследствие неисправности электросети.

В связи с постоянным совершенствованием функциональности и дизайна нашей продукции мы оставляем за собой право вносить изменения в изделие без предварительного уведомления.

ИМПОРТЕР

Группа Adexi

Компания Adexi не несет ответственности за возможные опечатки.